

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Освітня програма	23293 Сучасна англomовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and two Western European Languages (викладання іноземними мовами)
Рівень вищої освіти	Магістр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	41
Повна назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Ідентифікаційний код ЗВО	02070944
ПІБ керівника ЗВО	Бугров Володимир Анатолійович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	https://knu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/41>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	23293
Назва ОП	Сучасна англomовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and two Western European Languages (викладання іноземними мовами)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.041 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Рівень вищої освіти	Магістр
Тип освітньої програми	Освітньо-наукова
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Бакалавр
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Навчально-науковий інститут філології, кафедра англійської філології та міжкультурної комунікації
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра германської філології та перекладу ННІФ, кафедра зарубіжної літератури ННІФ, кафедра романської філології ННІФ, кафедра теорії та практики перекладу з англійської мови ННІФ, кафедра викладання української та іноземних мов і літератур ННІФ, кафедра психології розвитку факультету психології, кафедра педагогіки факультету психології, кафедра філософії та методології науки філософського факультету, Кафедра інтелектуальної власності та інформаційного права НН Інституту права, кафедра етики, естетики та культурології філософського факультету
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	01601, бульвар Тараса Шевченка, 14, м. Київ
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	передбачає
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	2310.2 Викладач закладу вищої освіти (англійська мова), 2444.2 Перекладач (англійська мова)
Мова (мови) викладання	Українська, Англійська, німецька, французька, іспанська, італійська
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	335252
ПІБ гаранта ОП	Скибицька Надія Василівна
Посада гаранта ОП	Доцент
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	n.skybytska@knu.ua
Контактний телефон гаранта ОП	+38(044)-239-33-61

Додатковий телефон гаранта ОП **+38(067)-797-36-66**

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
очна денна	1 р. 9 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Освітньо-наукова програма «Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and Two Western European Languages (викладання іноземними мовами)» (далі ОП) за спеціальністю «Філологія» на ОР «Магістр», Спеціалізація – 035.041 – германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська у Навчально-науковому інституті філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка (надалі КНУТШ) розроблена відповідно до Закону України «Про вищу освіту», на основі Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня освіти, затвердженого Наказом Міністерства освіти і науки України №871 від 20 червня 2019 року та Професійного стандарту на групу професій «Викладачі закладів вищої освіти», затвердженого Наказом Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України №610 від 23.03.2021 р. ОП була створена й вперше впроваджена в освітній процес в Навчально-науковому інституті філології КНУТШ 2016 року кафедрою англійської філології та міжкультурної комунікації (<https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/angl-fl/>). ОП визначає вимоги до рівня освіти осіб, які зможуть на ній навчатися, перелік навчальних дисциплін і логічну послідовність їх вивчення, кількість кредитів ЄКТС, необхідних для успішного виконання програми, а також очікувані результати навчання, які отримує здобувач по завершенні навчання на цій ОП. Відповідно до рішення Вченої ради від 02.03.2020 р. (протокол №8) до ОП були внесені зміни, які введено в дію наказом ректора від 25.08.2020р. Зокрема, вибірковий блок “Текстологія і тестологія у ЗВО” замінено на вибірковий блок “Герменевтика і наратологія”. Внесення змін було зумовлене як новими вимогами освітнього середовища (Закон України «Про вищу освіту», Стандарту вищої освіти за спеціальністю «Філологія» магістерського рівня вищої освіти та ін.), так і постійною роботою над удосконаленням змісту ОП, який відповідає найбільш перспективним напрямом дослідження у сучасній лінгвістиці та англістиці. Введено до обов'язкових дисциплін ОК.05 “Західні теорії літератури” на вимогу стандарту з філології, що був затверджений 20.06.2019 року. У редакції ОП 2021 р. враховане затвердження професійного стандарту «викладач закладів вищої освіти», що знайшло відображення у таких фахових компетентностях: ФК10-Ф12 та програмних результатах навчання: ПРН 19-ПРН 21. Також на врахування вимог «Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ» (2018) (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Poloz_org_osv_proc-2018.pdf) дослідницька складова за компонентами розширена до 37 кредитів ЄКТС за рахунок зменшення кредитів за практиками та їх збільшення за ОК.01. Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies.

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року	У тому числі іноземців
			ОД	ОД
1 курс	2022 - 2023	18	18	0
2 курс	2021 - 2022	30	30	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	1757 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: індонезійська та англійська 1762 Слов'янські мови і літератури та переклад, українська мова та література: болгарська 1813 Українська мова і література. Мова і література (англійська) 23222 Білоруська мова і література, українська мова і література, англійська мова 23224 Болгарська мова і література та українська мова і література 23225 Польська мова і література та українська мова і література 23227 Сербська мова і література та українська мова і література

література
23229 Англійська філологія та переклад, дві західноєвропейські мови
23231 Переклад з англійської та другої західноєвропейської мови
23232 Переклад з німецької та англійської мов
23233 Німецька філологія та переклад, англійська мова
23235 Шведська філологія, англійська мова та нідерландська мова
23236 Іспанська мова та переклад, англійська мова та друга романська мова
23238 Переклад з іспанської та з англійської мов
23239 Переклад з італійської та з англійської мов
23240 Переклад із португальської та з англійської мов
23242 Французька мова та переклад, англійська мова та друга романська мова
23243 Переклад з французької та з англійської мов
23245 Арабська мова і література та переклад, французька мова
23249 Мова і література гінді та переклад, англійська мова
23252 Індонезійська мова і література та переклад, англійська мова
23253 Китайська мова і література та переклад, англійська мова
23254 Корейська мова і література та переклад, англійська мова
23255 Перська мова і література та переклад, англійська мова
23256 Турецька мова і література та переклад, англійська мова
23257 Японська мова і література та переклад, англійська мова
36429 Українська мова та переклад (для іноземців; мова навчання українська)
36433 Російська мова та переклад (для іноземців; мова навчання російська) / Русский язык и перевод
36434 Англійська філологія та дві іноземні мови (освітня програма для іноземців; мова навчання англійська) / English Studies and Two Foreign Languages
1859 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: турецька та англійська
1889 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: арабська та французька
1922 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: перська та англійська
1929 Класична філологія та іноземна мова
1991 Західноєвропейська мова і література та переклад / французька та англійська
1994 Західноєвропейська мова і література та переклад / шведська та англійська
39245 Російська мова та переклад (для іноземців)
39314 Літературна творчість, українська мова і література та англійська мова
2024 Кримськотатарська мова і література, англійська мова
2025 мова і література англійська
39897 Болгарська мова і література та англійська мова
39898 Польська мова і література, англійська та литовська мови
39900 Сербська мова і література та англійська мова
39924 Новогрецька мова і література та англійська мова
2055 Переклад з французької мови та англійської мови
42030 Англійська філологія та дві іноземні мови (мова навчання англійська) / English Studies and Two Foreign Languages
28130 Новогрецька філологія та переклад і англійська мова
2088 Українська мова і література, іноземна мова
2123 English Studies and Translation/ Англійська філологія та переклад (англомовна програма) English, Literature and 2 Western European Languages / англійська мова та література та дві західноєвропейські мови
47506 Російська мова та переклад (для іноземців)(мова навчання російська)/Русский язык и перевод
24604 Українська мова і література та західноєвропейська мова (на основі ОКР молодшого спеціаліста)
24778 Фольклористика, українська мова і література та іноземна мова (на основі ОКР молодшого спеціаліста)
325 Прикладна лінгвістика та англійська мова
2185 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: японська та англійська
2219 Переклад з іспанської мови та англійської мови
329 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: корейська та англійська
330 Західноєвропейська мова і література та переклад /новогрецька та англійська

332 Мова іврит, англійська мова та переклад
2226 Переклад з англійської мови та західноєвропейської мови
2528 Російська мова і література та іноземна мова
18360 Українська мова і література та західноєвропейська мова
18363 Літературна творчість та українська мова і література
18364 Кримськотатарська мова і література, англійська мова та переклад
18365 Білоруська мова і література, українська мова і література, англійська мова
18366 Польська мова і література та українська мова і література
18367 Російська мова і література та англійська мова
18369 Чеська мова і література та українська мова і література
18370 Хорватська мова і література та українська мова і література
18371 Англійська філологія та переклад, західноєвропейська мова
49526 Хорватська мова і література та англійська мова
18372 Переклад з англійської та другої західноєвропейської мови
18373 Шведська філологія, англійська мова та нідерландська мова
49527 Чеська мова і література та англійська мова
18375 Переклад з німецької та англійської мов
49528 Словенська мова і література та англійська мова
18376 Німецька філологія та переклад, англійська мова
18377 Французька філологія та переклад і англійська мова
18379 Іспанська філологія та переклад і англійська мова
18380 Італійська філологія та переклад і англійська мова
18381 Переклад з французької та з англійської мов
18382 Переклад з іспанської та з англійської мов
18383 Переклад із португальської та з англійської мов
18384 Мова і література гінді та переклад, англійська мова
18386 Перська мова і література та переклад, англійська мова
18387 Арабська мова і література та переклад, французька мова
18390 Турецька мова і література та переклад, англійська мова
18391 Китайська мова і література та переклад, англійська мова
1182 Західноєвропейська мова і література та переклад / німецька та англійська
18393 Корейська мова і література та переклад, англійська мова
18394 Японська мова і література та переклад, англійська мова
18397 В'єтнамська мова і література та переклад, французька мова
1310 Літературна творчість і українська мова та література
18401 Індонезійська мова і література, західноєвропейська мова та переклад
18403 Класична філологія та англійська мова
18407 Фольклористика, українська мова і література та іноземна мова
18411 Прикладна (комп'ютерна) лінгвістика та англійська мова
1311 Західноєвропейська мова і література та переклад / новогрецька та англійська
53288 Українська мова та юрислінгвістика, англійська мова
1486 іспанська мова і література та переклад
1527 Переклад з португальської мови та англійської мови
1531 Слов'янські мови і літератури та переклад, українська мова та література: сербська
27045 Українська мова та переклад (для іноземців) (мова навчання українська)
1575 Переклад з німецької мови та англійської мови
27052 Російська мова та переклад (для іноземців) (мова навчання російська) / Русский язык и перевод
27053 Англійська філологія та дві іноземні мови (мова навчання англійська) (для іноземців) / English Studies and Two Foreign Languages
28124 Новогрецька філологія та переклад і англійська мова
28330 Індонезійська мова і література та переклад, західноєвропейська мова
1618 Українська література і фольклор та іноземна мова
1649 Слов'янські мови і літератури та переклад, українська мова та література: польська
31329 Літературна творчість, українська мова і література та західноєвропейська мова
31335 Українська і англійська мови: переклад та редагування
1653 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: гінді та англійська
31505 Польська мова і література та переклад, українська мова і література

	<p>31510 Хорватська мова і література та переклад, українська мова і література</p> <p>31511 Чеська мова і література та переклад, українська мова і література</p> <p>31512 Словенська мова і література та переклад, українська мова і література</p> <p>1685 Західноєвропейська мова і література та переклад /іспанська та англійська</p> <p>31514 Шведська філологія та переклад, англійська мова та третя германська мова</p> <p>31516 Італійська мова та переклад, англійська мова та друга романська мова</p> <p>19074 Українська мова та переклад (для іноземців)(мова навчання українська)</p> <p>19076 Російська мова та переклад (для іноземців)(мова навчання російська)/Русский язык и перевод</p> <p>19095 Англійська філологія і переклад (мова навчання англійська)/English Studies and Translation</p> <p>1712 Переклад з італійської мови та англійської мови</p> <p>1713 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: китайська та англійська</p> <p>1719 Східні мови і літератури та переклад, західноєвропейська мова: в'єтнамська та французька</p> <p>2126 Російська мова і література (для іноземців)</p> <p>29837 Військовий переклад (за мовами)</p> <p>23258 Новогрецька філологія та переклад і англійська мова</p> <p>23226 Російська мова і література та англійська мова</p> <p>23247 В'єтнамська мова і література та переклад, французька мова</p> <p>56505 Прикладні східнослов'янські студії та англійська мова:технології мовного впливу і переклад</p>
<p>другий (магістерський) рівень</p>	<p>1752 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан (теоретичні та прикладні студії): болгарська та українська мови і літератури</p> <p>1759 Літературно-мистецька аналітика та іноземна мова</p> <p>23285 Славістичні теоретичні та прикладні студії: польська та українська мови і літератури, переклад (Програма подвійного дипломування)</p> <p>1808 Класичні мови, теорія мовознавства та західноєвропейська мова</p> <p>22048 Англійська та російська мови, як іноземні (мова навчання російська)/Английский и русский языки</p> <p>23273 Кримськотатарська філологія, англійська мова та переклад</p> <p>23283 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії: білоруська та українська мови і літератури</p> <p>23284 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: болгарська та українська мови і літератури</p> <p>35127 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: словенська та українська мови і літератури</p> <p>23286 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: польська та українська мови і літератури</p> <p>23289 Російська мова і література та іноземна мова: сучасні теоретичні і прикладні студії</p> <p>23291 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: сербська, та українська мови і літератури</p> <p>23293 Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and twoWestern European Languages (викладання іноземними мовами)</p> <p>23296 Англійська мова та література (мова навчання англійська) / EnglishLanguageandLiterature</p> <p>23297 Усний та письмовий переклад з англійської та другої західноєвропейської мови</p> <p>23298 Художній переклад з англійської мови, літературне редагування та менеджмент перекладацьких проєктів</p> <p>23299 Синхронний та послідовний усний переклад з англійської мови</p> <p>23301 Германська філологія і переклад (німецька мова та англійська мова) / GermanistikAndTranslation (викладання іноземними мовами)</p> <p>36446 Українська мова та література (для іноземців; мова навчання українська)</p> <p>36447 Російська мова та література (для іноземців; мова навчання російська) / Русский язык и литература</p>

23302 Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент

23304 Германська філологія і переклад (шведська мова та англійська мова) (викладання іноземними мовами)

36448 Російська та західноєвропейська мови (для іноземців; мова навчання російська) / Русский и западноевропейский язык

36449 Англійська мова та література (для іноземців; мова навчання англійська) / English Language and Literature

23305 Іспаномовні студії та переклад, англійська мова (викладання іноземними мовами)

36450 Англійська та російська мови як іноземні (для іноземців; мова навчання російська) / Английский и русский язык как иностранные

23307 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з іспанської та англійської мов

23309 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з італійської та англійської мов

23310 Франкофонні студії та переклад, англійська мова (викладання іноземними мовами)

1814 English Communication Studies and Translation /Сучасна англомовна комунікація та переклад (англомовна освітня програма) English, Literature and 2 Western European Languages / англійська мова та література та дві західноєвропейські мови

23311 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з французької та англійської мов

23368 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: арабська мова і література

23370 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: в'єтнамська мова і література

23371 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: мова і література гінді

1932 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: індонезійська мова і література

1958 Елліністика, англійська мова та переклад (викладання новогрецькою мовою)

23372 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: індонезійська мова і література

23375 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: китайська мова і література

1961 Українська література постфольклор

23377 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: корейська мова і література

23379 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література

23381 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: турецька мова і література

2019 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з англійської мови та другої західноєвропейської мови

23382 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: японська мова і література

2023 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з іспанської мови та англійської мови

23386 Прикладна лінгвістика (редакторсько-перекладацька та експертна діяльність)

2026 Germanistik. Interkulturelles Management and Translation / Германістика. Міжкультурний менеджмент та переклад (із зазначенням мови) (німецькомовна освітня програма) / німецька мова, англійська мова

2082 Художній переклад, літературне редагування та менеджмент перекладацьких проектів

2086 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: японська мова і література

46468 Англійська та російська мови як іноземні (мова навчання російська) / Английский и русский язык как иностранные

2154 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: арабська мова і література

2184 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з французької мови та англійської мови

25134 Українська філологія та західноєвропейська мова

333 Лінгвістика у суспільній комунікації: українська мова та іноземна мова

2530 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: турецька мова і література

49268 Міжкультурна германістика (німецька та англійська мови)

49269 Германська філологія і переклад (шведська мова та англійська мова)

49270 Іспаномовні студії та переклад, англійська мова

49271 Італомовні студії та переклад, англійська мова
26546 Англійська мова та література
49272 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з португальської та англійської мов
49273 Франкофонні студії та переклад, англійська мова
1068 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії білоруська, українська
26972 Українська мова та література (для іноземців) (мова навчання українська)
26976 Російська мова та література (для іноземців) (мова навчання російська) / Русский язык и литература
1187 Українські філологічні студії та іноземна мова
50513 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: словенська та українська мови і літератури
26996 Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and two Western European Languages (викладання іноземними мовами)
53169 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад
1339 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: китайська мова і література
26997 Англійська мова та література (мова навчання англійська) / English Language and Literature
1345 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: перська мова і література
27000 Англійська та російська мова як іноземні (мова навчання російська) / Английский и русский язык как иностранные
1366 Російська мова і література (для іноземців)
27001 Германська філологія і переклад (німецька мова та англійська мова) / Germanistic and Translation (викладання іноземними мовами)
18834 Українські філологічні студії та західноєвропейська мова
18847 Лінгвістика у суспільній комунікації: українська мова та західноєвропейська мова
18848 Літературно-мистецька аналітика та західноєвропейська мова
18853 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: польська та українська мови і літератури
18857 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: чеська та українська мови і літератури
1424 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з німецької мови та англійської мови
18860 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: хорватська та українська мови і літератури
18861 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії: білоруська та українська мови і літератури
1425 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан (теоретичні та прикладні студії): сербська та українська мови і літератури
1426 Російська мова і література та іноземна мова: сучасні теоретичні і прикладні студії
1467 Etudes Francophones et Traduction / Франкофонні студії та переклад (франкомовна освітня програма) *французька філологія, англійська мова
1485 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан (теоретичні та прикладні студії): польська та українська мови і літератури
1526 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: в'єтнамська мова і література
1576 Загальне і порівняльне літературознавство та українська мова і література
28135 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад
28331 Франкофонні студії та переклад, англійська мова (викладання українською та іноземними мовами)
28332 Іспаномовні студії та переклад, англійська мова (викладання українською та іноземними мовами)
28333 Германська філологія і переклад: шведська мова та англійська мова (викладання українською та іноземними мовами)
29838 Лінгвістичне забезпечення військ
18862 Сучасна англомовна комунікація та переклад – англійська мова і література та дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation – English, Literature and two Western European Languages (викладання

	<p>іноземними мовами) 18863 Германська філологія і переклад (німецька мова та англійська мова) / Germanistik and Translation (викладання іноземними мовами) 18865 Усний та письмовий переклад з англійської та другої західноєвропейської мови 18866 Галузевий переклад з німецької та англійської мови; міжкультурний менеджмент 18867 Художній переклад з англійської мови, літературне редагування та менеджмент перекладацьких проєктів 18868 Франкофонні студії та переклад (французька філологія, англійська мова) / Etudes Francophones et Traduction (викладання іноземними мовами) 18869 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з французької та англійської мов 18870 Іспанська філологія, англійська мова та переклад (викладання іноземними мовами) 1656 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: корейська мова і література 18880 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з іспанської та англійської мов 18883 Італійська філологія, англійська мова та переклад (викладання іноземними мовами) 18886 Прикладна лінгвістика (редакторсько-перекладацька та експертна діяльність) 31595 Українська філологія та західноєвропейська мова 31599 Літературно-мистецька аналітика та західноєвропейська мова 32293 Англійська мова та література (мова навчання англійська) / English Language and Literature 18904 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: мова і література гінді 18910 Класичні студії та західноєвропейська мова 18911 Фольклористика, міжкультурна комунікація, іноземна мова 31639 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: хорватська та українська мови і літератури; 31653 Славістика Центрально-Східної Європи і Балкан: теоретичні та прикладні студії: чеська та українська мови і літератури 31654 Східнослов'янська філологія та англійська мова: теоретичні і прикладні студії: словенська та українська мови і літератури 1688 Іспанська філологія та англійська мова: комунікація, інтерпретація та переклад (викладання іноземними мовами) 31680 Германська філологія і переклад (шведська мова та англійська мова; викладання іноземними мовами) 31692 Італомовні студії та переклад, англійська мова (викладання іноземними мовами) 31704 Східна філологія, західноєвропейська мова та переклад: китайська мова і література 31708 Фольклористика, міжкультурна комунікація, іноземна мова 1717 Перекладознавчі та крос-культурні студії. Галузевий переклад з італійської мови та англійської мови 20331 Російська мова та література (для іноземців)(мова навчання російська)/Русский язык и литература 22260 Філологія, мова і література українська 23384 Новогрецька філологія, англійська мова та переклад 56504 Прикладна лінгвістика: експертна аналітика у галузі стратегічних комунікацій та переклад</p>
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	37106 Філологія

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	542665	67681
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	542665	67681
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0

Приміщення, здані в оренду	2485	0
----------------------------	------	---

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>Опис 2021.pdf</i>	lm38Bkw+281Zdt6T1WlrezYulfzZZ9VPRnBsddr6C4=
Навчальний план за ОП	<i>НП.pdf</i>	k9hjDy8J5mbZzWiBw/m5DLnORKC6lvnzDP8ZcsL6E=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рец - 1.pdf</i>	ElBN1ZYFeewZgQbCKciX8NFrQtFROLv7Wz7gt6KB4jA=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рец - 2.pdf</i>	vrfOgTuZjji9gYyqQBVHL/UjjUIeGB/o8GhLkEpqtqk=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Мета ОНП – підготовка фахівців з філології, лінгвістики, комунікації, галузей, які відповідають спеціалізації англійська мова та англомовна література, іноземна (європейська) мова, переклад, з урахуванням теоретичних і прикладних аспектів сучасного мовознавства та літературознавства, теорії комунікації, теорії перекладу, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням, перекладом і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації англійською та двома іншими західноєвропейськими мовами.

Ця ціль узгоджена зі стратегією розвитку КНУТШ (<https://knu.ua/pdfs/official/Development-strategic-plan-22-12-12.pdf>). Особливістю ОНП «Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови (викладання іноземними мовами)» є те, що вона включає теоретичні та практичні дисципліни з актуальних і найбільш перспективних теоретичних та прикладних напрямів дослідження у сучасній лінгвістиці, літературознавстві, філології, теорії комунікації, теорії і практиці перекладу. Передбачається вивчення двох західноєвропейських мов, крім англійської мови. Програма включає обов'язкові асистентську і перекладацьку практики з відривом від навчання, має вибіркові блоки: «Лінгвістика» та «Герменевтика і наратологія».

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Структура ОНП, мета, цілі та програмні результати навчання відповідають основній меті освітньої діяльності університету, зафіксованій у його Статуті (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>), зокрема, це підготовка висококваліфікованих і конкурентоспроможних на національному та міжнародному ринку праці фахівців для наукових та освітніх установ, органів державної влади та управління, підприємств усіх форм власності; утвердження національних, культурних і загальнолюдських цінностей.

Цілі ОНП відповідають Стратегічному плану розвитку Університету на період 2018–2025 р. (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Development-strategic-plan.pdf>), затвердженому Вченою радою університету 25.06.2018. Основні принципи освітньої діяльності Університету включають, серед іншого, побудову освітніх програм на компетентній основі, із врахуванням професійних стандартів, потреб ринку праці та перспектив розвитку галузі; забезпечення викладання здобувачам освіти з України окремих навчальних компонентів та їх блоків (до спеціалізацій включно) англійською мовою.

Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП: - здобувачі вищої освіти та випускники програми

ОНП «Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови (викладання іноземними мовами)» надає глибокі знання з англістики, сучасної лінгвістики, теорії літератури, теорії перекладу, ґрунтовне розуміння методології та організації наукових досліджень, формує професійні вміння та навички, допомагає будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення, що розглядається роботодавцями як безперечна перевага у порівнянні з іншими кандидатами. ОНП враховує інтереси осіб, які отримують ступінь магістра, адже вільне володіння англійською та двома західноєвропейськими мовами робить їх конкурентоспроможними на ринку праці: англійська мова має статус мови міжнародного спілкування, і її знання є обов'язковим для сучасного фахівця у будь-якій сфері, знання двох західноєвропейських мов надає випускникам програми додаткові переваги у здійсненні професійної діяльності, пов'язаної із академічними дослідженнями, перекладом письмових та усних текстів, а також підготовці до викладання англійської мови у закладах вищої освіти. Цілі та ПРН ОНП відповідають інтересам здобувачів отримати усі необхідні знання та уміння для подальшого

подальшого навчання в аспірантурі, працевлаштування та бути конкурентоздатними на вітчизняному та міжнародному ринку праці. З цією метою при розробці ОП було враховано досвід інших ЗВО, практику зарубіжних факультетів (кафедр).

- роботодавці

Однією з основних цілей ОНП є підготовка фахівців з філології, лінгвістики, комунікації, перекладу, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології в процесі професійної діяльності. Широке коло роботодавців зацікавлене у фахівцях високого рівня, які професійно володіють англійською та ще двома розповсюдженими західноєвропейськими мовами, сучасними інформаційно-комунікаційними технологіями, здатні вирішувати завдання та проблеми професійного, прикладного, аналітичного, дослідницького характеру, здійснювати на високому рівні комунікацію у бізнес- та професійному середовищі. Такі результати навчання роблять випускника нашої ОНП висококонкурентним кандидатом. Під час перекладацької практики студентів, керівники практик та завідувач кафедри спілкуються з установами щодо рівня підготовки студентів, компетентностей, якими вони мають володіти, завдяки чому було уточнено такі програмні результати навчання, як ПРН 24.1, ПРН 24.2.

- академічна спільнота

Під час розробки ОНП був врахований досвід, висловлені побажання і пропозиції академічної спільноти КНУТШ (зокрема кафедри теорії і практики перекладу з англійської мови, кафедри зарубіжної літератури, а також науково-методичної комісії).

Представники Інституту мовознавства НАН України, Центру наукових досліджень і викладання іноземних мов НАН України, Національного університету «Києво-Могилянська Академія» запрошуються головами ЕК, висловлюють свою думку про зміст ОНП, якість теоретичної підготовки студентів, рівень наукових досліджень, які здійснюють студенти під час написання магістерських робіт. Їхні пропозиції враховувалися під час формулювання програмних результатів навчання.

- інші стейкхолдери

Під час формування цілей та програмних результатів ОНП залучені не були.

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Аналіз основних тенденцій на ринку праці (https://razumkov.org.ua/uploads/article/2020_digitalization.pdf) свідчить про нові вимоги до всіх гравців ринку праці, зміни практики найму працівників, підвищення гнучкості, мобільності та рівня вимог до освіти. Глобалізація та інформаційні технології підвищують рівень конкуренції, з одного боку, а з іншого – посилюють конкурентні переваги індивідів з хорошою освітою, високим рівнем професіоналізму, талантом, відповідальністю і готовністю вирішувати нестандартні завдання. Цілі та програмні результати навчання за цією ОНП відображають тенденції розвитку ринку праці, зокрема, на це орієнтовані такі програмні результати навчання, як ПРН 1, ПРН 3, ПРН 4, ПРН 5, ПРН 16.

Моніторинг ринку праці та освітніх послуг засвідчив, що підготовка магістрів повинна бути орієнтована на розвиток професійних навичок і навичок розв'язання складних спеціалізованих задач, що потребує оновлення та інтеграції знань; навичок критичного аналізу професійно значущих проблем і пошуків шляхів їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах; навичок саморозвитку та професійного самовдосконалення; навичок застосування сучасних методик і технологій, зокрема інформаційних, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності.

Врахування цих тенденцій можливе завдяки фокусу ОНП на актуальних і найбільш перспективних напрямках досліджень, її варіативній складовій.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

Мета ОП передбачає глибоку теоретичну і практичну підготовку майбутніх фахівців з англістики, літератури, перекладу, комунікації, міжкультурної комунікації, що дозволяє здійснювати успішну комунікацію, в тому числі і віртуальну, та переклад англійською та двома іншими західноєвропейськими мовами у різних установах, агенціях, міжнародних організаціях, посольствах іноземних країн, що розташовані у м. Києві, посольствах України за кордоном; викладання англійської та французької/німецької у закладах вищої освіти Києва та інших міст України. Фокус ОП на набуття наукової та професійної кваліфікації для здійснення професійної діяльності, пов'язаної із академічними дослідженнями на матеріалі англійської мови дозволяє випускникам вступати в аспірантуру КНУ, інститути НАН України, країн Європи; займатися аналітичною роботою у представництвах міжнародних компаній в Україні, у Посольствах різних країн світу.

Регіональний контекст врахований у програмних результатах навчання ПРН 3, ПРН 5, ПРН 11, ПРН 14, ПРН 16, ПРН 17.

Галузевий контекст враховують програмні результати навчання ПРН 8, ПРН 10, ПРН 11, ПРН 13, ПРН 14, ПРН 16 та ін.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

Під час створення ОНП «Сучасна англомова комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови» були ретельно вивчені ОП, які пропонують університети Великої Британії та США, напр., факультети англійської мови та лінгвістики Бірмінгемського університету, Единбурзького університету, що дозволило певним чином обмежити перелік предметів у блоках дисциплін за вибором, сфокусувати увагу на найбільш перспективних напрямках лінгвістичних досліджень, що відповідає тенденціям вивчення англійської мови у світі та стандартам європейського освітнього процесу. Під час формулювання цілей та ПРН ОНП, обсягів кредитів ЄКТС, форм атестації було вивчено зміст аналогічних вітчизняних програм: «Сучасні філологічні студії (англійська мова і друга іноземна мова): лінгвістика та перекладознавство» КНЛУ, «Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова» ХНУ ім. В.Н.Каразіна; Остравського університету (Чехія), Вільнюського університету (Литва), Гельсінського університету (Фінляндія).

ОНП, що була розроблена у 2016 році, була авторською новаторською, оригінальною. На відміну від інших університетів України (КНЛУ, чимало педуніверситетів), які обмежувалися лише підсумковим іспитом, студентам була запропонована кваліфікаційна робота магістра, що відповідає традиціям класичного університету, і покликана підготувати студентів до здійснення самостійних наукових досліджень.

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

Всі компетентності та результати навчання за даною ОНП, передбачені Стандартом вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 для другого (магістерського) рівня вищої освіти (<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>), досягаються через вивчення обов'язкових дисциплін, заявлених в останній редакції ОНП від 2021 року, що відображено у матриці відповідності програмних компетентностей компонентам ОП та матриці забезпечення програмних результатів навчання (РН) відповідними компонентами ОНП (п.5 Опису https://drive.google.com/file/d/1bNUJyYWf6FvSILlp4_J5VCTFUqxVMLdv/view).

ПРН, прописані в Стандарті вищої освіти, забезпечуються повною мірою всіма освітніми компонентами. Досягнення інтегральної, загальних і фахових компетентностей, а також програмних результатів навчання забезпечується за рахунок успішного поєднання у межах ОП обов'язкових фахових (філологічних) дисциплін: «Сучасні дослідження комунікації», «Загально-теоретичний курс другої мови», «Комунікативні стратегії (друга мова)», «Практичний курс третьої мови», «Західні теорії літератури» (зокрема РН1-РН3, РН6-РН8, РН18), а також дисциплін, покликаних підготувати майбутніх викладачів ЗВО: «Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі», «Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача», «Психологія вищої школи» (зокрема РН4-РН5). Такі обов'язкові освітні компоненти як «Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності» та «Професійна та корпоративна етика» мають на меті познайомити студентів з організаційним та правовим підґрунтям для здійснення ними фахової науково-дослідницької роботи, її презентації науковій спільноті (зокрема РН9, РН13). ОП передбачає проходження двох обов'язкових практик: асистентської (викладацької) та перекладацької. Вони покликані сформулювати практичні навички у студентів на основі їх теоретичних знань, є спробою імплементації теорії під час самостійної роботи (зокрема РН11, РН12, РН14). Перша є невід'ємною частиною підготовки фахівців до викладання у вищій школі, передбачає ознайомлення практикантів з особливостями організації навчально-виховного процесу у ЗВО. Перекладацька практика має на меті формування у студентів практичних умінь та навичок письмового та усного перекладу в реальних суспільно-економічних умовах, оволодіння студентами особливостями праці в реальних умовах письмового та усного перекладу. Обов'язковим є написання та захист кваліфікаційної роботи магістра (зокрема РН15-РН17). Для досягнення визначених цілей і ПРН застосовуються відповідні методи, засоби навчання та викладання та використовується необхідна матеріально-технічна база.

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

Стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти затверджено.

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

120

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

90

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

30

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОП відповідає предметному профілю галузі спеціальності 035 «Філологія». Він враховує необхідність формування загальних та фахових компетентностей, необхідних для опанування цієї спеціальності. Об'єктами її вивчення є іноземні мови (англійська як перша, німецька/французька як друга та іспанська/італійська як третя) та англійська література. Метою ОП є підготовка висококваліфікованих фахівців у галузі англійської філології, які могли б організовувати успішну комунікацію англійською мовою, продукувати та опрацьовувати, перекладати тексти письмової та усної форм, що належать до різних жанрів, стилів, реєстрів, форматів в онлайн і офлайн режимах. Логічна послідовність компонентів ОП має на меті ефективно засвоєння теоретичного та практичного матеріалу, що є передумовою успішної підготовки філологів, спеціалістів з германських мов та літератури. Обов'язкові компоненти даної ОНП зосереджені на формуванні теоретичної бази (системи наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології), практичних умінь та світоглядних орієнтирів студента. Дисципліни вільного вибору студентів об'єднані у блоки «Лінгвістика» та «Герменевтика і наратологія» та допомагають студентам здобути фахові знання з обраної спеціалізації. За більшістю предметів студенти опановують загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, перекладу, звертаються до інформаційно-комунікаційних технологій. Загальний стиль навчання визначений орієнтацією на студента, що здобуває магістерський рівень вищої освіти іноземною мовою: провідні підходи в організації лекцій, семінарів та практичних занять – проблемно-пошуковий та діяльнісно-комунікативний.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Здобувач вищої освіти згідно процедури 3.7. Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ має право на вільний вибір дисциплін, має право ініціювати угоду з конкретним місцем виробничої практики, має право на академічну мобільність, а також бере участь у визначенні теми кваліфікаційної роботи (<https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>) До 2020 року діяло Положення про порядок реалізації студентами КНУТШ права на вільний вибір дисциплін ([http://nmc.knu.ua/docs/Poriadok%20vyboru%20dyscyplin%20\(03_12_2018\).PDF](http://nmc.knu.ua/docs/Poriadok%20vyboru%20dyscyplin%20(03_12_2018).PDF))

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Реалізація права на вибір навчальних дисциплін відбувається шляхом вибору студентами навчальних дисциплін із блоку компонентів вільного вибору студента. Відповідно до Закону України «Про вищу освіту» та з урахуванням процедури 3.7. Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ <https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>, здобувачам вищої освіти надається можливість обрати згідно зі своєю індивідуальною освітньою траєкторією один із блоків: «Лінгвістика» чи «Герменевтика і наратологія». Кожен з них містить 30 кредитів ЄКТС, що відповідає 25% від загальної кількості кредитів, відведених на опанування ОП. При вступі на нашу ОП здобувачі вищої освіти отримують інформацію про наявність в ОП дисциплін за вибором, про необхідність здійснити вибір у зазначений час (на початку другого семестру навчання). Перед тим, як зробити вибір студенти мають можливість ознайомитись із переліком дисциплін, що входять до вибіркового блоку, з анотаціями до відповідних навчальних дисциплін. Також студенти можуть ознайомитись із робочими програмами дисциплін в електронному вигляді на сайті ННІФ (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>). Дисципліни за вибором сприяють поглибленню професійних знань та навичок студентів, оскільки спрямовані на здобуття нових та відпрацювання вже наявних загальних та фахових компетентностей у межах обраної спеціалізації, що забезпечує якісну підготовку висококваліфікованих спеціалістів у загальній та вузькій галузях. Реалізуючи індивідуальну освітню траєкторію, студенти можуть обрати замість блоків дисциплін за вибором, інші дисципліни вільного вибору, які пропонують інші кафедри ННІФ або інші структурні підрозділи КНУ. Магістранти мають місяць на вибір теми кваліфікаційної роботи магістра зі списків тем, затверджених на засіданні кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації. Студенти мають три місяці для вибору місця проходження перекладацької практики. Здобувачі вищої освіти на кожному етапі навчання, що передбачає вибір дисциплін, компонентів навчального плану, отримують консультації викладачів, завідувача кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації, заступників директора ННІФ, гаранта ОП, основною метою яких є доведення до відома студентів кінцевих результатів навчання.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

У межах кожного предмету передбачено методи, спрямовані на формування й удосконалення компетентностей, необхідних для подальшої професійної діяльності філолога, викладача та перекладача. Оволодіння практичними навичками в межах ОП відбувається під час семінарських, практичних занять та практик. Здобуття загальних та фахових компетентностей, необхідних для подальшої професійної діяльності, забезпечується низкою практичних ОК, дисциплінами вибіркового блоку, спрямованих на поглиблення спеціальних знань, умінь та навичок здобувачів вищої освіти, зокрема, «Практичний курс третьої мови», «Письмовий переклад фахових текстів», «Синхронний переклад», «Переклад художнього тексту», «Усний двосторонній переклад».

Обов'язковим компонентом ОП, що має на меті оволодіння та закріплення сучасних методів й форм організації діяльності у сфері майбутньої професії є її виробничі практики, асистентська та перекладацька, кожна по 6 кредитів ЄКТС.

Організацію практичної підготовки здобувачів вищої освіти в Університеті регламентує «Положення про організацію освітнього процесу в КНУТШ» п. 4.5 (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf)

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

Навчальні дисципліни, що входять до нашої ОП створюють сприятливе освітнє середовище для розвитку не тільки професійних/фахових навичок, а й соціальних навичок (soft skills). У процесі навчання здобувачі вищої освіти опановують навички взаємодії з іншими учасниками освітнього процесу, потенційними колегами та роботодавцями (ЗК5, ЗК10), отримують можливість для постійного зростання в професійному та особистісному плані для ведення професійної діяльності на високому рівні (ЗК3, ЗК4, ЗК7, ЗК8), із залученням численних технологій (ЗК8) та з урахуванням мультикультурності середовища (ЗК6). Формування фахових компетентностей в межах ОП орієнтоване не тільки на здобуття професійних, а й соціальних навичок (ФК9, ФК11, ФК12, ФК15). Одним із методів, що застосовується для формування соціальних навичок є асистентська та перекладацька практики, основним завданням яких є відпрацювання навичок комунікації та взаємодії в колективі, формування лідерських рис здобувачів освіти. До інших методів навчання, що використовуються для формування соціальних навичок, належать мозковий штурм, круглі столи, конференції, дебати, групові та індивідуальні проекти.

Яким чином зміст ОП ураховує вимоги відповідного професійного стандарту?

Професійний стандарт «викладач закладів вищої освіти» додано до реєстру кваліфікацій 25.03.2021 р. (<https://www.me.gov.ua/Documents/Detail?lang=uk-UA&id=22469103-4e36-4d41-b1bf-288338b3c7fa&title=RestrProfesiinikhStandartiv>). Його враховано при визначенні загальних компетентностей, які

покликано сформувати під час навчання на нашій ОП, зокрема ЗК2, ЗК3, ЗК6, ЗК8, ЗК10, ЗК12, фахових компетентностей: ФК10-ФК12 та програмних результатів навчання: ПРН 19-ПРН 21.

На момент розробки ОП «Сучасна англійська комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови / English Communication Studies and Translation and Two western European languages(викладання іноземними мовами)» професійний стандарт «перекладач» затверджено не було. ОП підготовлена з використанням Проекту стандарту вищої освіти України, що базується на вимогах Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

В Університеті розроблено Положення про організацію освітнього процесу в КНУ ім. Тараса Шевченка (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), відповідно до якого відбувається організація навчального процесу. Розрахунок кредитного обсягу дисциплін, що входять до ОП, відбувається за колегіальною експертною оцінкою укладачів та проходить перевірку при погодженні програми НМК, Вченою радою ННІФ і зовнішніми рецензентами. Участь студентів у розробці ОП передбачається через представництво членів студентського парламенту у НМК та Вченій раді ННІФ. Розрахунок кредитного обсягу самостійної роботи студентів відбувається відповідно до Положень про організацію освітнього процесу в КНУ ім. Тараса Шевченка (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), в якому зазначено, що обсяг часу, відведений для самостійної роботи студентів за освітнім ступенем магістра, має становити від 67% до 75 %. ОП передбачено відведення 74,27 кредитів ЄКТС на самостійну роботу, що складає 63,56 % від загального навантаження. Зміст самостійної роботи та форми контролю виконання визначаються навчальною програмою кожної дисципліни. До форм самостійної роботи належить кваліфікаційна робота магістра.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Дуальна форма освіти не передбачена для здобувачів за цією ОНП.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

Правила прийому 2022

https://vstup.knu.ua/images/2022/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D0%BB%D0%B0_%D0%BF%D1%80%D0%B8%D0%B9%D0%BE%D0%BC%D1%83_2022.pdf

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Порядок прийому заяв і документів здобувачів вищої освіти регламентовано Правилами прийому до Київського національного університету імені Тараса Шевченка (https://vstup.knu.ua/images/2022/%D0%9F%D1%80%D0%B2%D0%B8%D0%BB%D0%Bo_%D0%BF%D1%80%D0%B8%D0%B9%D0%BE%D0%BC%D1%83_2022.pdf). Додаткова інформація про вимоги до абітурієнтів та програма вступного іспиту до магістратури розміщені на сайті ННІФ (https://drive.google.com/file/d/1IwryIy8KD_4nJVHbaARL8RGK2oGDPf7E/view)

Вступ на ОНП “Сучасна англomовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови”/English Communication Studies and Two Western European Languages (викладання іноземними мовами) на здобуття освітнього ступеня «магістр» відбувається на основі конкурсного відбору та складається з вступного випробування з фаху, проходить у формі тесту для перевірки знань з теоретичної граматики англійської мови, теоретичної фонетики англійської мови, лексикології англійської мови, стилістики англійської мови, історії англійської мови, граматики та лексики англійської мови та усної співбесіди на запропоновані теми. Випробування проводяться англійською мовою з метою перевірки теоретичних знань вступників до магістратури, виявлення мовної і комунікативної компетентностей вступників (знання англійської мови, рівень Advanced English (просунутий рівень володіння англійською мовою)).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в КНУТШ (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), Порядком поновлення та переведення здобувачів вищої освіти (студентів, слухачів, курсантів) (<http://vstup.univ.kiev.ua/userfiles/files/instruction.pdf>), Положенням про порядок відрахування, переривання навчання, поновлення і переведення осіб, які навчаються у закладах вищої освіти, а також надання їм академічної відпустки (Наказ МОН України від 18.01.2018, №54) (https://mon.gov.ua/storage/app/media/regulatorna_dijalnist/2018/05/2/polozhennya-pro-perevedennya-17012018-roku.pdf), Положенням про порядок перезарахування результатів навчання в КНУТШ (http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=798&lang=uk), Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність (http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=804&lang=uk).

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

В рамках дисципліни «Соціолінгвістика // Social Linguistics» у грудні 2020 р. було враховано кредити отримані студенткою Андріаною Сабов на програмі мобільності в Уппсальському університеті (Швеція) (за предметом “Language in Society: Theory, Analysis and Understanding / Мова у соціумі: теорія, аналіз та розуміння”).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Перезарахування результатів неформальної та інформальної освіти в Університеті розпочнеться у 1-му семестрі 2022/2023 навчального року, після набрання чинності наказу Міністерства освіти і науки України за №130 від 16 березня 2022 року «Про затвердження порядку визнання у вищій та фаховій передвищій освіті результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти». Університетське положення проходить етап обговорення і буде затверджене найближчим часом у 2022/2023 навчальному році.

Університет не обмежує права здобувачів освіти на розвиток своїх компетентностей поза освітніми програмами шляхом неформального та/або інформального навчання в Університеті і за його межами, сам розробляє і пропонує такі програми.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

За період функціонування ОП не виникало ситуацій, коли необхідно було б визнавати результати навчання, отримані у неформальній освіті.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Досягнення ПРН, визначених в ОНП, забезпечують форми організації навчання, передбачені в межах кожного компоненту ОНП відповідно до робочих програм (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>). Студенти отримують знання та уміння користуватися ними в межах навчальних дисциплін на лекціях, під час практичних та семінарських занять, консультацій, самостійно опрацьовуючи відповідні друковані джерела та Інтернет-ресурси, виконуючи індивідуальні завдання, проводячи свою науково-дослідну роботу під час підготовки кваліфікаційної роботи магістра. Комунікативні навички студенти набувають під час дискусій на семінарських та практичних заняттях, захисту своєї наукової роботи, участі у наукових

конференціях, круглих столах, під час проходження перекладацької практики. Контроль обсягу опанованих знань, якості набутих умінь та навичок комунікації здійснюється шляхом проведення самостійних та контрольних письмових робіт, заліків, іспитів, під час підсумкових іспитів та захисту кваліфікаційної роботи, проходження асистентської та перекладацької практик.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Студентоцентрований підхід до навчання на цій ОНП реалізується завдяки: поєднанню різних типів навчальних занять (лекція, консультація, семінар), практичної підготовки (асистентська педагогічна та перекладацька практики), при проведенні яких враховується рівень володіння мовою та інтереси здобувачів вищої освіти. Студентам надається можливість для акцентування своїх навчальних та дослідницьких інтересів, обґрунтування власної точної зору. Студенти реалізують право вільного вибору відповідно до власної наукової та дослідницької зацікавленості (30% навчального плану); вибору тематики і проблематики дослідження – відповідно до фахових інтересів здобувача; отримання консультацій – як від наукового керівника, так і від інших фахівців. За результатами опитування зроблено висновок стосовно досить позитивної оцінки якості надання освітніх послуг за нашою ОП. Студенти висловлюють задоволеність якістю та доступністю методичного забезпечення ОП, якістю складових ОП, якістю підтримки в навчанні від науково-педагогічних працівників та адміністрації ННІФ, навчанням та власними успіхами, матеріально-технічним забезпеченням та умовами навчання.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Згідно із п. 3, частина перша статті 1 Закону України «Про вищу освіту» викладання навчальних дисциплін за ОНП 035 «Філологія» здійснюється на принципах академічної свободи, творчості, поширення знань та інформації. Викладання дисциплін на нашій ОНП здійснюється завдяки практично втіленим авторським робочим програмам, кожна із яких є науково-методичним доробком, сформованим на засадах свободи і творчої співпраці, як вказано у Статуті КНУТШ (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>). Робочі програми за цією ОНП є авторським розробками викладачів, сформованими відповідно до цілей ОНП, програмних результатів навчання та з урахуванням найбільш доцільних форм і методів контролю отриманих знань. Це дає змогу забезпечити максимально можливу варіативність співпраці викладачів, наукових керівників і студентів, врахувати наукові інтереси здобувачів освіти за цією ОНП, у тому числі останні досягнення як вітчизняних, так і зарубіжних фахівців-філологів.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

Інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання ОНП надається здобувачеві від початку вступної кампанії та упродовж усього періоду навчання. Вимоги до кваліфікації осіб, які вступають на ОНП 035 «Філологія», прописані у правилах прийому на відповідний навчальний рік (https://vstup.knu.ua/images/2022/%D0%9F%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%B8%D0%BB%D0%B0_%D0%BF%D1%80%D0%B8%D0%B9%D0%BE%D0%BC%D1%83_2022.pdf).

Інформація щодо змісту навчання відображена в описі ОНП на сайті ННІФ КНУТШ (https://drive.google.com/file/d/1bNUJyYwf6FvSILlp4_J5VCTFUqxVMLdv/view).

Порядок та критерії оцінювання відображені в описі ОНП (https://drive.google.com/file/d/1bNUJyYwf6FvSILlp4_J5VCTFUqxVMLdv/view), а також у робочих програмах (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>), здобувачі мають можливість ознайомитися із інформацією щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання до початку вивчення відповідного освітнього компоненту, а інформація про порядок та критерії оцінювання доводяться до відома здобувачів на першому занятті.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Організацію дослідницької діяльності студентів та штатних співробітників університету регламентує «Положення про науково-дослідну роботу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка» (<https://science.knu.ua/upload/iblock/ac8/ac863585f8fed22f8f19d1b5fab6537e.doc>)

В освітньому процесі на даній ОП використовуються результати досліджень викладачів та здобувачів вищої освіти. Тематика і проблематика індивідуальних досліджень здобувачів вищої освіти на цій ОП корелює із тематикою наукових досліджень кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації Інституту філології. Студенти можуть проводити та презентувати свої дослідницькі проекти. Наприклад, студенти мають можливість брати участь у наукових конференціях, які щорічно проводяться кафедрою англійської філології та міжкультурної комунікації в квітні та Інститутом філології у жовтні (див., наприклад, <https://eportfolio.kubg.edu.ua/data/conference/6627/document.pdf>, <https://drive.google.com/file/d/12DWmlBX-iv2QEufjdXSk-gdRL6Eh5rh/view>) та публікувати результати своїх досліджень у фахових виданнях.

Такі ОК, як «Сучасні дослідження комунікації», «Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності», «Західні теорії літератури», «Комунікативні стратегії (друга мова)» направлені на опанування здобувачами умінь та навичок з проведення наукових досліджень.

У межах асистентської практики на другому році навчання здобувачі освіти презентують свої методичні розробки та педагогічні навички.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Робочі навчальні програми в КНУТШ розробляються науково-педагогічним працівником самостійно або у співпраці з іншими викладачами. Погодження та затвердження робочих програм навчальних дисциплін відбувається на засіданні кафедри та науково-методичної комісії ННІФ. Затвержені робочі програми переглядаються і пролонгуються щорічно, за потреби з ініціативи викладачів або здобувачів вищої освіти до робочих програм можуть вноситися уточнення чи зміни (оновлення списків рекомендованої літератури, тематики і проблематики лекцій та ін.). ОНП 035 «Філологія» реалізується за власними робочими навчальними програмами (наприклад, робочі програми дисциплін були уточнені/оновлені в 2022 році рішенням НМК ННІФ (протокол №1 від 29.08.2022 р.)). Науково-педагогічні працівники, задіяні для викладання на цій ОНП, провадять самостійні наукові дослідження, проходять стажування, беруть участь у міжнародних конференціях, що дає змогу використовувати набутий досвід і знання під час укладання робочих програм навчальних дисциплін.

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

В КНУТШ працює відділ академічної мобільності, міжнародного співробітництва (<http://mobility.univ.kiev.ua/?lang=uk>), діє Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність. Здобувачі освіти можуть брати участь у програмах академічної мобільності. У період 2018-2023 рр. ними скористалися 5 студентів ОНП (Н. Давидовська 2018 р., Італія, м.Фоджа, А.Сабов – 2020-2021рр, Уппсальський університет (Швеція), у 2022-2023рр.: В.Романчук, Вестмінстерський університет (Великобританія), М.Самусенко та М. Митрофанкіна (Університет Ерлангена-Нюрнберга, ФРН).

За час дії нашої ОП міжнародне стажування пройшли у закордонних ЗВО Борисович О. В. (Польща, 2019), в університетах-партнерах: проф. Белова А.Д. (Великобританія, 2018).

Інтернаціоналізація діяльності виявляється також в участі викладачів кафедри в міжнародних наукових конференціях, зокрема й за кордоном (5 конференцій за 2018-2022 рр.: доц. Алексеєва І.О., 2018 р., Ірландія, доц. Єфименко В.А. 2019, Італія, Німеччина, доц. Алексеєва І.О., 2020 Угорщина, доц. Павліченко Л.В., 2021 Угорщина), публікації результатів досліджень у міжнародних закордонних виданнях, включно з тими, які індексуються в базах даних Scopus і Web of Science (2022 р. – 5 публікацій, 2021 р. – 6 публікацій). В Університеті забезпечено доступ до міжнародних інформаційних ресурсів та баз даних, зокрема: <http://www.knu.ua/ua/resources/auth/>.

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Форми контрольних заходів співвідносяться з результатами навчання за НД (узгодженими з ПРН) і формами навчальної діяльності. Відповідно до Положення про організацію навчального процесу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) перевірка досягнення ПРН здійснюється за допомогою поточного і підсумкового контролю.

Форми контрольних заходів, система оцінювання програмних результатів навчання та процедура отримання студентами балів упродовж семестру і під час заліку/іспиту описані у робочих програмах навчальних дисциплін (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>).

Для поточного контролю використовуються письмові контрольні роботи, усні відповіді, дискусії, есе, презентації.

Для контролю навчальних досягнень студентів упродовж семестру в ННІФ проводиться рубіжний модульний контроль, що складається з двох етапів. Семестровий контроль здійснюється у формі заліків, іспитів, захисту кваліфікаційної роботи. Необхідною умовою допуску здобувача до іспиту є зафіксована у відповідній робочій програмі навчальної дисципліни мінімальна кількість балів, яку він має набрати згідно з передбаченими формами поточного контролю. Іспити проводяться у формі письмової роботи або тестів та обов'язково включають усну відповідь. Форми і методи оцінювання розроблено у відповідності до програмних результатів навчання і прописано у робочих програмах конкретних дисциплін із зазначенням максимальної кількості балів, яку можна отримати за виконання кожної з форм оцінювання. Наявні форми оцінювання покликані доводити факт досягнення здобувачами передбачених результатів навчання.

Семестровий іспит як форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу відбувається у письмовій або письмово-усній формі у присутності двох викладачів для об'єктивної оцінки відповіді. Підсумкова атестація здійснюється екзаменаційною комісією і включає складання комплексного підсумкового іспиту з англійської мови, літератури та перекладу, підсумкового іспиту із західноєвропейської мови (друга мова) і захист кваліфікаційної роботи магістра.

Різноманітність поточних і підсумкових контрольних заходів та систематичність їх застосування дозволяють ґрунтовно й об'єктивно оцінити навчальні досягнення здобувачів вищої освіти за кожним освітнім компонентом зокрема і за ОП загалом.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Форми і критерії оцінювання результатів навчання визначені у робочих навчальних програмах і доводяться до відома здобувачів вищої освіти на початку викладання дисципліни. Робочі програми розміщено на сайті ННІФ (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>). Викладач інформує студентів про кількість балів, отриманих за результатами поточного контролю до початку заліків та іспитів, що дає змогу здобувачеві вищої освіти самостійно контролювати процес накопичення балів.

Форми контрольних заходів, питома вага кожного РН в підсумковій оцінці, критерії оцінювання за кожним ОК чітко визначені в робочій програмі навчальних дисциплін та пояснюються в цілому здобувачам вищої освіти на початку дисципліни і детально на консультації перед проведенням конкретного контрольного заходу. Питання до іспиту з дисципліни оголошують здобувачам заздалегідь. Загальні вимоги до захисту кваліфікаційної роботи магістра, а також ПРН, які перевіряють під час захисту кваліфікаційної роботи та підсумкових іспитів зазначені в описі ОП (https://drive.google.com/file/d/1bNUJyYWf6FvSILp4_J5VCTFUqxVMLdv/view). Така система інформування забезпечує чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти.

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

Контрольні заходи проводяться відповідно до Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання повідомляється здобувачам вищої освіти на початку викладання дисципліни. Здобувачі вищої освіти можуть самостійно ознайомитися з формами і методами оцінювання, звернувшись до робочої програми відповідної навчальної дисципліни. Всі робочі програми знаходяться у доступі на сайті ННІФ (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>). Інформація про поточний рубіжний контроль, дати заліків та іспитів оприлюднюється на сайті ННІФ і в друкованому варіанті на стенді ННІФ. Студенти також можуть ознайомитися з графіком навчального процесу і розкладом залікової та екзаменаційної сесії у системі Triton.

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)?

Стандарт вищої освіти з підготовки здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженого наказом Міністерства освіти і науки № 871 від 20.06.2019 передбачає атестацію здобувачів вищої освіти у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи (<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>). Зміст кваліфікаційної роботи магістра та якість її захисту демонструють рівень підготовки здобувача до майбутньої професійної діяльності та дозволяють перевірити такі програмні результати навчання: ПРН 3, ПРН 7, ПРН 8, ПРН 11, ПРН 12, ПРН 15, ПРН 16, ПРН 17. В ОП додано ще одну форму атестації – підсумковий іспит з англійської мови, літератури та перекладу (програмні результати навчання, що перевіряються під час його іспиту: ПРН 2, ПРН 4, ПРН 6, ПРН 10, ПРН 11, ПРН 14, ПРН 16, ПРН 17) та підсумковий іспит із західноєвропейської мови (друга мова) (перевіряються ПРН 2, ПРН 3, ПРН 6, ПРН 10, ПРН 11, ПРН 14). Необхідність додаткової форми атестації вмотивована тим, що магістерська робота передбачає вибір теми в межах двох вибірових блоків (це є однією з умов присвоєння професійної кваліфікації), тож складно лише з її допомогою комплексно перевірити основні ПРН з англійської мови, літератури, перекладу, а також другої мови (німецької/французької). Цю функцію виконують підсумкові іспити.

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів в КНУТШ регламентована Положенням про організацію освітнього процесу (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), Положення про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії в КНУТШ від 3 листопада 2014 року (<http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polojennya%20opro%20DEK.doc>). Також в умовах карантину та воєнного стану діє Тимчасовий порядок проведення заліково-екзаменаційної сесії та підсумкової атестації з використанням технологій дистанційного навчання у КНУТШ (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Poryadok%20zal_ekz%20sesii%20dyst_techn.pdf).

Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Процедури запобігання і врегулювання конфліктів інтересів викладені у Положенні про організацію освітнього процесу (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Для забезпечення об'єктивності результатів оцінювання відбувається послідовно із дотриманням встановлених процедур, здобувачі освіти мають доступ до інформації щодо критеріїв і форм оцінювання, іспити як форма підсумкового контролю проводяться двома викладачами. Вирішення конфліктних ситуацій регулюється Етичним кодексом університетської спільноти (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>). Задля запобігання та врегулювання конфлікту інтересів упродовж установлених термінів зберігаються чіткі та достовірні записи процедур і рішень з оцінювання (залікові та екзаменаційні відомості); роботи студентів мають зберігатись упродовж семестру).

За час дії ОП конфлікту інтересів зафіксовано не було.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів регулюється Положенням про організацію освітнього процесу у КНУТШ (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Мінімальний пороговий рівень оцінки з освітнього компоненту є єдиним в університеті, не залежить від форм і методів оцінювання та становить 60 % від максимально можливої кількості балів. Повторне складання іспитів допускається не більше двох разів із кожної дисципліни: один раз – викладачеві, другий – комісії, яка створюється директором ННІФ. Згідно з п. 7.1.11 Положення про організацію освітнього процесу в КНУ імені Тараса Шевченка перескладання семестрового контролю з метою покращення позитивної оцінки не допускається. Відповідно до п.7.3.1. здобувачі освіти, котрі під час семестрового контролю отримали не більше двох незадовільних оцінок, можуть ліквідувати академічну заборгованість до початку наступного семестру.

Яким чином процедури ЗВО урегульовують порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів регулюється Положенням про організацію освітнього процесу (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) (розділ 7). У випадку незгоди з оцінкою за поточний контроль здобувач освіти може звернутися до оцінювача за роз'ясненням до початку семестрового контролю. Якщо здобувач освіти не згоден з результатами семестрового контролю, він може звернутися за роз'ясненням до екзаменатора в день оголошення оцінки. Студент може звернутися із відповідною заявою до директора Інституту у випадку незгоди з оцінкою. За рішенням директора робота здобувача освіти може бути надана для оцінювання іншим науково-педагогічним працівниками, що викладають ту саму або суміжну дисципліну. За час дії ОП випадків оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Політика, стандарти та процедури дотримання академічної доброчесності в КНУТШ містяться у Положенні про організацію освітнього процесу у КНУТШ (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) (п.9.8, 10.7); Етичному кодексі університетської спільноти КНУТШ (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethicalcode-of-the-university-community.pdf>), де окреслено поняття етичної доброчесності для всіх учасників освітнього процесу; Положенні про систему виявлення та запобігання академічному плагиату у КНУТШ (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Detection-and-prevention-of-academic-plagiarism-in-University.pdf>). Постійна комісія Вченої ради з питань етики розглядає конфліктні ситуації у випадку порушення норм і принципів Етичного кодексу, Ухвалі ВР КНУТШ “Про репутаційну політику КНУТШ”: <http://senate.univ.kiev.ua/?p=937>, Ухвалі ВР КНУТШ “Вимоги етичної компетентності та запобігання неетичної поведінки представників університетської спільноти”: <http://senate.univ.kiev.ua/?p=1733> та Положенні про забезпечення дотримання академічної доброчесності у КНУТШ: <http://senate.univ.kiev.ua/?p=2104>.

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Відповідно до Положення про виявлення та запобігання академічному плагиату у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Detection-and-prevention-of-academic-plagiarism-in-University.pdf>) кваліфікаційні роботи на здобуття ступеня магістра підлягають обов'язковій перевірці на академічний плагиат. З 2018 р. для перевірки кваліфікаційних робіт використовується сервіс пошуку ознак плагиату Unicheck (відповідальними за це є доц. Нікіфорова Є.Ю. та к.філол. н. Попівняк О.О.).

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Відповідно до Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) викладачі кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації інформують здобувачів вищої освіти про необхідність дотримання академічної доброчесності. Студенти розглядають основні принципи академічної доброчесності та положення Етичного кодексу університетської спільноти КНУТШ (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethicalcode-of-the-university-community.pdf>) у межах ОК «Корпоративна та професійна етика» та “Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності”. Наукові керівники ознайомлюють студентів із принципами академічної доброчесності при виконанні кваліфікаційних робіт на здобуття ступеня магістра. За час функціонування цієї ОП викладачі кафедри брали участь у стажуванні з метою ознайомлення з європейськими підходами до питань академічного плагиату та забезпечення академічної доброчесності здобувачами вищої освіти.

КНУТШ бере участь у міжнародних проєктах спрямованих на впровадження принципів академічної доброчесності в практику вищої освіти України та популяризує їх результати серед учасників освітнього процесу (проєкт «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти» (Academic Integrity and Quality Initiative – Academic IQ) від Американських Рад з міжнародної освіти <https://academiq.org.ua/pro-proekt/>).

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Порядок реагування на порушення академічної доброчесності в Київському національному університеті імені Тараса

Шевченка регулюється Положенням про організацію освітнього процесу (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf). Форми відповідальності за порушення академічної доброчесності визначені у п.9.8.3. Положення: повторне проходження оцінювання, повторне проходження відповідного освітнього компонента Освітньої програми, відрахування з університету, позбавлення академічної стипендії, позбавлення наданих університетом пільг з оплати навчання. Фактів порушення академічної доброчесності на ОП не було зафіксовано.

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

Посади викладачів кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації обіймають науково-педагогічні працівники, які відповідають критеріям, визначеним Порядком конкурсного відбору на посади у КНУТШ (<https://cutt.ly/S2AXbWZ>).

При цьому до викладання освітніх компонент цієї ОП залучаються ті викладачі кафедри, які проводили чи проводять дослідження на теми, дотичні до відповідних теоретичних курсів, в межах Наукової школи західноєвропейських мов, літератур та перекладу, керівником якої є доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри Белова Алла Дмитрівна (<https://philology.knu.ua/nauka/naukovi-shkoly/shkola-zakhidnoyevrop-mov-lit-per/>). Результати цих досліджень відображені у наукових публікаціях цих викладачів, відповідну інформацію збирає Відділ інформаційно-аналітичного забезпечення науково-педагогічних працівників Наукової бібліотеки імені М. Максимовича (робота Бази науково-методичних публікацій Університету <http://dsr.univ.kiev.ua/pub/> тимчасово призупинена, наказ №511-32 від 13.07.2021). Також під час конкурсного добору викладачів до уваги береться їхня діяльність пов'язана з участю у роботі наукових конференцій та різного роду наукових семінарів чи воркшопів в Україні та закордоном.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Ключовою складовою присудження професійної кваліфікації по завершенню навчання за цією ОП є успішне проходження виробничої практики з відривом від навчання. Кафедра в особі завідувача та гаранта ОП пильно стежить за тим, щоб усі студенти мали можливість пройти практику у реальних умовах їхньої майбутньої професійної діяльності.

Одним із роботодавців, які приймають на роботу випускників цієї ОП, є ННІФ КНУТШ. Саме він забезпечує базу для проведення асистентської практики, яка є необхідною передумовою присудження професійної кваліфікації «Викладача закладу вищої освіти». Студенти мають можливість відвідувати заняття, які проводять викладачі кафедри, а також особисто проводити практичні заняття з англійської мови, попередньо ознайомившись із відповідними документами, робочими програмами, навчальними матеріалами тощо.

Для присудження професійної кваліфікації «Перекладача (англійської мови)» студенти в обов'язковому порядку проходять перекладацьку практику безпосередньо на підприємствах різних форм власності та сфер діяльності.

Керівники практики добросовісно контролюють роботу студентів, прискіпливо читаючи їхні переклади.

Підприємства зі свого боку дають характеристику роботи студента. Отримані за попередні роки відгуки від підприємств свідчать про високу якість підготовки студентів, які навчаються за цією ОП.

Роботодавці залучені до складу ЕК.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Ця ОНП є науковою програмою, яка має на меті якісну теоретичну філологічну підготовку здобувачів освіти, складовими якої є теоретичні освітні компоненти ОП, а також підготовка та захист кваліфікаційної роботи магістра. Однією з відмінностей ОНП є те, що викладання теоретичних компонент ОНП, як і керівництво кваліфікаційними роботами, забезпечують викладачі, які є експертами галузі, членами Наукової школи західноєвропейських мов, літератур та перекладу (Керівник школи - доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри Белова Алла Дмитрівна (<https://philology.knu.ua/nauka/naukovi-shkoly/shkola-zakhidnoyevrop-mov-lit-per/>)). Проф.Белова А.Д., під керівництвом якої успішно захистили дисертації 6 докторів філологічних наук, 53 кандидати філологічних наук, 1 доктор філософії, д.філол.н. Неборсіна Н.П. (1 доктор філологічних наук, 8 кандидатів філологічних наук) мають значний досвід підготовки кадрів вищої кваліфікації, можуть спрямовувати студентів на виконання лінгвістичних досліджень на рівні майбутніх дисертацій доктора філософії. Про рівень кваліфікації цих викладачів та їхній авторитет у галузі свідчить їхній особистий вагомий науковий доробок у вигляді наукових публікацій у фахових виданнях, індексованих у міжнародних наукометричних базах Scopus, WOS, Scopus тощо, їхнє залучення до рецензування наукових, методичних та кваліфікаційних робіт колег та студентів інших ЗВО, їхня активна участь у наукових конференціях та семінарах в Україні та поза її межами.

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Для забезпечення професійного розвитку викладачів Університет надає науково-педагогічним працівникам можливість підвищення кваліфікації (мінімальний обсяг не менше шести кредитів ЄКТС упродовж п'яти років)

(<https://cutt.ly/V2AVAYl>). Дані про підвищення кваліфікації викладачів, які забезпечують викладання на ОП, наведено у таблиці 2. При цьому викладачі можуть особисто обирати науковий або освітній заклад в Україні. Також можливе підвищення кваліфікації закордоном відповідно до договорів про співпрацю з закордонними університетами-партнерами (http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=75&lang=uk). Викладачі ННІФ мають можливість обмінюватися досвідом та знаннями з колегами під час наукових конференцій та семінарів, які регулярно проводить інститут (<https://philology.knu.ua/nauka/calendar-naukovyh-podiy/oholoshennya-konf/>) і безкоштовно публікувати результати своїх досліджень у наукових виданнях інституту (https://philology.knu.ua/nauka/publicatsiyua_actyvnyist/vydannya_if/). Університет забезпечив науково-педагогічним працівникам університету можливість доступу до публікацій у базах даних SCOPUS <http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/onlinedb/scopus.php3>, Web of Science <http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/onlinedb/webofscience.php3> тощо. При цьому особлива увага надається стимулюванню дотримання принципів академічної доброчесності. Одним із елементів сприяння активній науковій діяльності є система присудження викладачам Університету заохочувальних відзнак (<https://cutt.ly/Z2AVZMe>).

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

Після початку он-лайн навчання з метою покращення педагогічних та цифрових компетентностей викладачів Університет активував метод каскадного навчання і провів кілька освітніх курсів, під час яких доповідачі, викладачі з різних підрозділів Університету, поділилися своїми знаннями та вміннями роботи зі студентами (KNU Teach Week, 18–25 січня 2021 року, 31 травня–7 червня 2021, 17–24 січня 2022). У межах кафедри англійської філології та міжкультурної комунікації ННІФ завдяки регулярним відкритим заняттям викладачі мають можливість знайомитися з педагогічною технікою та методами колег, що сприяє підвищенню професійної підготовки викладачів кафедри як з погляду знань, так і з погляду педагогічної майстерності. Університет є учасником програми вдосконалення викладання у вищій освіті України (Ukraine Higher Education Teaching Excellence Programme) та проєкту «Якісне навчання через якісне викладання», мета якого є покращити якість викладання навчальних дисциплін та підвищити ефективність навчального процесу за допомогою впровадження сучасних методик і технік. Одним із елементів сприяння удосконаленню педагогічної майстерності викладачів Університету є присудження заохочувальних відзнак, зокрема «Викладач року» (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=72>).

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Здобувачі, що навчаються за ОНП, мають доступ до фондів Наукової бібліотеки ім. М. Максимовича, спеціалізованої бібліотеки Центру англійської мови та інформації, що містить колекцію англійськомовних навчальних, наукових, художніх матеріалів; читального залу ННІФ. З мережі ННІФ та сайту Наукової бібліотеки наявний вільний доступ до баз Scopus та Web of Science. Технічне обладнання навчальних аудиторій забезпечує високий рівень викладання дисциплін ОНП (зокрема, використання відео та аудіоматеріалів, презентацій; ефективний контроль знань; а також формування ПРН1, 2, 3, 9, 10, 11 та ін.) та розвиток ІТ-компетентності студентів: проектори та комп'ютерна техніка, комп'ютерні класи; лінгафонні аудиторії; Smart телевізори; SMART-дошки. Компоненти ОНП забезпечені аутентичною аудіо-, відео- та друкованою продукцією, а також авторськими розробками професорсько-викладацького складу. Навчально-наукову релевантність та сучасність дисциплін ОП забезпечує постійне оновлення навчальних та робочих програм дисциплін. Розробка посібників, інших науково-методичних матеріалів, науково-дослідницька, методична робота, участь у конференціях, семінарах свідчать про високий професійний рівень викладацького складу, що забезпечує реалізацію визначених ОП цілей та ПРН. Програма стипендій для студентів сприяє забезпеченню академічної мотивації.

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

КНУ, його структурні підрозділи мають сайти, офіційні групи у соціальних мережах, де представлено основні юридичні, навчальні, наукові засади навчання, контакти, новини. Загальноуніверситетська інформаційна мережа на платформі Triton використовується для ефективного адміністрування навчального процесу (розклад занять, сесії, оцінки); електронне листування (домен @knu.ua). Професійному становленню студентів сприяє проведення регулярних наукових конференцій, семінарів; випуск наукових періодичних видань, проведення ярмарок вакансій. Територія ЗВО має лінгафонні аудиторії, комп'ютерні класи, Smart-телевізори, магнітно-маркерні та інтерактивні дошки, проектори, нове програмне обладнання в ННІФ, наприклад, SMART Learning Suit. КНУ постійно проводить міжнародні наукові заходи, запрошує іноземних фахівців, співпрацює з освітніми центрами та офіційними установами країн, мови яких вивчаються, є членом міжнародних програм обміну. Організацію співпраці з посольствами здійснює Центр англійської мови та інформації. Фізичне та психологічне здоров'я студентів забезпечують спортивний комплекс університету, університетська клініка, психологічна служба КНУ, медичний кабінет в приміщенні ННІФ. Результати щорічних опитувань UNIDOS аналізуються на засіданнях ректорату (в цілому по Університету) і доводяться до директора ННІФ та Вченої ради.

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Безпечність здійснення наукової та освітньої діяльності забезпечується згідно з чинними нормативно-правовими актами відділу охорони праці, працівники якого регулярно проводять відповідні інструктажі на робочих місцях. Приміщення та територія КНУ відповідають всім встановленим вимогам, зокрема, санітарно-гігієнічним нормам, нормам пожежної безпеки, мають все необхідне обладнання, регулярно проходять внутрішні та зовнішні перевірки та атестацію органами державного нагляду. Викладацький склад, працівники КНУ проходять інструктажі з техніки пожежної і трудової безпеки; у КНУ працюють механізми матеріальної звітності. У ННІФ створене доступне та безпечне навчальне середовище для студентів з особливими потребами. Територія КНУ охороняється, вхід здійснюється за перепустками, студентськими квитками, посвідченнями та іншими документами, визначеними установчими документами університету. Фізичне та психологічне здоров'я студентів, що навчаються на ОНП, забезпечують спортивний комплекс університету (спорт. комплекс – проспект Акад. Глушкова, 2- б, корп. 10, <http://sport.univ.kiev.ua/>; спортивний зал – вул. Володимирська, 64), університетська клініка (вул. Ломоносова, 36, <https://clinic.knu.ua/>), психологічна служба університету (вул. Ломоносова, 35, <https://www.facebook.com/psy.service.knu/>), медичні кабінети в приміщеннях університету (для ОНП – мед. кабінети ННІФ, спортивного комплексу, Головного корпусу КНУ).

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

Освітню, організаційну, інформаційну та консультативну підтримку здобувачів вищої освіти ОНП здійснюють як окремі уповноважені особи, так і структурні підрозділи Університету та Інституту. В університеті працюють Відділ по роботі зі студентами, Сектор працевлаштування, Молодіжний центр культурно-естетичного виховання, Центр комунікацій (<https://knu.ua/ua/dep/academic-mobile>; <http://jobs.knu.ua>; <https://www.knu.ua/ua/dep/molod-center>; <https://knu.ua/ua/departments/dc/>). Організаційну та інформаційну підтримку здійснюють студентський стіл ННІФ, підрозділ ННІФ з організаційно-методичного забезпечення. Інформаційна підтримка здобувачів освіти здійснюється через сайт Університету та сайт ННІФ, соціальні мережі, зокрема Facebook, Telegram. Консультативна підтримка регулярно здійснюється гарантом ОНП та викладачами ЗВО, зокрема шляхом здійснення презентацій та консультативних лекцій.

Університет надає студентам підтримку в організації самоуправління (в ННІФ функціонує виборний орган самоврядування – Студентський парламент (СППФ), ЗВО забезпечує проведення виборів та засідань СППФ, працює студентська профспілка, забезпечується одержання студентами ЗВО всіх пільг, передбачених законодавством). Навчальній мотивації сприяє надання студентських стипендій.

У ЗВО студентам надається варіативна соціальна підтримка: студентам надаються гуртожитки, студенти мають можливість скористатися послугами навчально-спортивного комплексу, забезпечується інклюзивність освіти для студентів з особливими потребами.

Зауважень та скарг від здобувачів ОНП щодо освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальною підтримки не надходило.

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Згідно зі Статутом КНУ (<https://www.univ.kiev.ua/pdfs/statut/statut-22-02-17.pdf>) у разі необхідності особам з особливими освітніми потребами має бути наданий «спеціальний навчально-реабілітаційний супровід і вільний доступ до інфраструктури Університету», у Положенні про організацію освітнього процесу у КНУ (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), п. 12.3.8. зазначено, що «Університет забезпечує учасникам освітнього процесу (у т. ч. іноземним громадянам і здобувачам освіти з особливими потребами) безперешкодний доступ до навчально-методичного забезпечення, бібліотечних ресурсів, наукометричних баз даних, надання їм фахової консультативної підтримки, тощо, а також належне технічне оснащення аудиторного фонду та гуртожитків, надає підтримку випускникам у працевлаштуванні». Діє Положення про порядок супроводу осіб з особливими освітніми потребами, проектною групою КНУ розробляється Концепція проекту інклюзивної освіти «Університет рівних можливостей» (<https://www.knu.ua/pdfs/equal-opportunities/Concept-of-inclusive-education-development.pdf>). Вхід до будівлі ННІФ має широкі дверні прорізи, пандус, спеціальний туалет для осіб з особливими потребами; до будівель ЗВО, включаючи гуртожитки, бібліотеки, забезпечено доступні під'їзди.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Статут КНУ передбачає захист здобувачів освіти під час освітнього процесу від психічного та фізичного насильства (<https://www.univ.kiev.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>). Процедура врегулювання конфліктів міститься у Етичному кодексі університетської спільноти (розділи 4, 5) (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-universitycommunity.pdf>), Положенні про Постійну комісію Вченої ради з питань етики КНУ імені Тараса Шевченка (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1073>), Порядку запобігання та протидії дискримінації, булінгу, гендерно-обумовленому насильству в КНУТШ, введеному в дію наказом ректора від 08.02.2022 № 79-32

(<https://www.knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-preventing-discrimination-bullying-gender-based-violence-in-University.pdf>) та Пам'ятці норм етичної поведінки для учасників освітнього процесу КНУТШ, введених в дію наказом ректора від 10.11.2021 № 897-32 (<https://www.knu.ua/pdfs/official/Memo-of-norms-of-ethical-behavior-in-University.pdf>). Процедури врегулювання конфліктних ситуацій визначено у Положеннях про організацію освітнього процесу в Київському національному університеті імені Тараса Шевченка (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Organization-of-the-educational-process.pdf>.) Запобігання корупції в ЗВО регулюється Антикорупційною програмою Київського національного університету імені Тараса Шевченка (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/preventing-corruption/antikoruptsiyna_prohrama.pdf), що спирається на відповідні акти антикорупційного законодавства (міжнародні протоколи та конвенції, кодекси і закони України, укази Президента України, постанови та розпорядження КМУ, накази Мін'юсту (<https://www.univ.kiev.ua/official/preventing-corruption>)). Доступність політики та процедур врегулювання конфліктних ситуацій для учасників освітнього процесу забезпечується загальною доступністю ресурсів установчих документів ЗВО; представленими на сайті КНУ контактами для повідомлення про прояви корупції (електронна пошта, поштова адреса, контактний телефон відповідальної особи) (<http://www.univ.kiev.ua/official/preventing-corruption/#p1>). Серед додаткових методів практичного виявлення та запобігання конфліктам – опитування, загальноуніверситетський моніторинг, бесіди, адміністративні звернення, тощо. За час існування ОНП конфліктних ситуацій не було.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Існує низка документів, згідно з якими регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП:

- Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ (наказ ректора від 11.04.2022 за №170-32) (http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf)
- Наказ ректора від 11.08.2017 р. за №729- 32 «Про запровадження в освітній та інформаційний процес форм опису освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми, структурних вимог до інформаційного пакету, форм робочої навчальної програми дисципліни і форми представлення інформації про кваліфікацію науково-педагогічного працівника» (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Nakaz_Form_Doc-729-32_11-08-2017.pdf)
- Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ, що затверджено наказом ректора від 12.06.2020р. за № 384-32, <http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>
- Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ, введено в дію наказом ректора № 384-32 від 12 червня 2020 року <https://www.knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Акредитація ОНП “Сучасна англійська комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови” проводиться вперше. У процесі удосконалення ОНП були взяті до уваги рекомендації за результатами успішної акредитації ОП бакалаврського рівня «Англійська філологія та дві іноземні мови (мова навчання англійська) / English Studies and Two Foreign Languages».

Проектна група уважно вивчає досвід акредитації програм в КНУ та ННІФ, який буде враховано в подальшому вдосконаленні ОНП.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Відповідно до статуту “Статуту КНУТШ”, що затверджено наказом МОН України від 22.02.2017 р. за №280 студентське самоврядування (Студентський парламент, Студентська рада та ін.) залучено до обговорення питань поліпшення освітнього процесу, внесення пропозицій щодо змісту ОП та до заходів із забезпечення якості освіти в КНУТШ. Крім того, представники здобувачів освіти мають квоту представників у складі Вченої ради ННІФ, що є відкритим для них форумом для висловлення пропозицій щодо вдосконалення ОП та інших процедур забезпечення якості освітнього процесу.

Для забезпечення якості цієї ОП проводяться щосеместрові анонімні опитування студентів, які навчаються за нею. Такі опитування охоплюють питання щодо актуальності змісту ОП, відповідності змісту ОП очікуванням здобувачів освіти, якості складових ОП, якості та доступності методичного забезпечення ОП тощо; представницькі результати таких опитувань є однією з основних підстав для внесення змін до ОП. Відповідно до результатів таких опитувань, консолідовані пропозиції від здобувачів освіти щодо змісту програм, навчальних планів та освітніх компонентів ОП після всебічного обговорення можуть братись до уваги під час її перегляду.

На офіційному сайті ННІФ КНУТШ наведено інформацію про ОНП (<https://philology.knu.ua/osvitni-programu/mahistra-oor-pnd-den/035-041-m-sak/>), вказано телефонні/поштові контакти її гаранта та членів проектної групи, за ними здобувачі вищої освіти та потенційні вступники можуть звернутися з питаннями та пропозиціями стосовно ОП.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Одним із пріоритетів розвитку КНУТШ є студентоцентроване навчання та викладання, відтак залучення до заходів із забезпечення якості освіти здобувачів вищої освіти та їх органів самоврядування підтримується на офіційному рівні та регулюється “Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ”; органи студентського самоврядування ННІФ можуть залучатись на рівні впровадження і адміністрування та моніторингу ОП; загальноуніверситетські органи студентського самоврядування можуть залучатись до питань розроблення і апробації академічної політики КНУТШ та ННІФ.

Відповідно до “Положень про організацію освітнього процесу у КНУТШ”, локальний моніторинг ОП здійснюється із залученням представників органів студентського самоврядування. Також, позиція органів студентського самоврядування враховується у питаннях реалізації права на перерву у навчанні, дотримання академічної доброчесності, академічних рейтингів та відповідальності здобувачів освіти. Студенти та їх органи самоврядування залучаються до процесу формування та реалізації політики забезпечення якості освітньої діяльності та вищої освіти. Також, відповідно до глави 1.2.1 «Положень про студентське самоврядування КНУТШ» від 26.11.2019, члени органів студентського самоврядування мають право брати участь в обговоренні та вирішенні питань удосконалення освітнього процесу; брати участь у заходах (процесах) щодо забезпечення якості вищої освіти в Університеті.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Одним із пріоритетів розвитку КНУТШ є висока конкурентоспроможність випускників на ринку праці, відтак залучення роботодавців до заходів із забезпечення якості освіти роботодавців закріплено в та регулюється “Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ”, що затверджено наказом ректора від 12.06.2020р. за №384-32.

Потенційні роботодавці беруть участь у роботі екзаменаційних комісій (наприклад, представники НАН України, а саме Інституту мовознавства, Центру наукових досліджень і викладання іноземних мов), приймають студентів для проходження перекладацької практики, висловлюючи свою оцінку, рекомендації, побажання, надають консультації під час підготовки нової редакції ОП, під час рецензування. Планується долучати співробітників посольств та відповідних освітньо-культурних центрів і на подальших етапах, для висловлення міркувань, побажань щодо знань студентів, загального рівня підготовки, загальних і фахових компетентностей.

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

Підготовка висококваліфікованих та конкурентоспроможних на національному та міжнародному ринках праці фахівців є основним напрямом освітньої діяльності КНУТШ згідно з “Положеннями про організацію освітнього процесу у КНУТШ” (наказ ректора від 11.04.2022 за №170-32).

Відділ сприяння працевлаштуванню та роботі з випускниками КНУТШ проводить регулярні заходи для встановлення контактів між роботодавцями та здобувачами вищої освіти, а також представляє вакансії для випускників та студентів КНУТШ за посиланням <http://jobs.knu.ua/>, на основі яких проводить моніторинг ринку праці.

Для покращення зворотного зв'язку відносно кар'єрного шляху здобувачів вищої освіти 26.10.2021 року створено консультативно-дорадчу Раду роботодавців КНУТШ <https://www.knu-employers-council.com/>. В “Положеннях про раду роботодавців КНУТШ” (наказ ректора від 26.10.2021 за №832-32) прописані їх завдання щодо надання пропозицій розвитку з урахуванням тенденцій ринку, внесення пропозицій під час розроблення/змін ОП із урахуванням актуальних потреб ринку, сприянню проходження практик та працевлаштування випускників та проведення ефективного аналізу заповнення вакансій.

Інформація щодо траєкторій працевлаштування випускників також формується на основі анонімних опитувань студентів та випускників, де зокрема присутні питання, а також думки побажання здобувачів вищої освіти відносно обраного ними кар'єрного шляху.

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

Регулярні анонімні опитування студентів, які навчаються за ОНП є важливим компонентом процедури внутрішнього забезпечення якості; перелік питань у таких опитуваннях представлений у шкалі оцінки здобувачами вищої освіти компонентів ОНП та їх реалізації, окрім того студенти мають можливість лишити коментар у довільній формі, висловлюючи своє бачення певних вад. Щосеместрове опитування виявило побажання студентів щодо урізноманітнення типів завдань. Цей аспект буде враховано при наступному перегляді робочих програм як компонентів ОНП.

За результатами аналізу робочих програм навчальних дисциплін було більш детально описано умови та форми ліквідації заборгованості для допуску до іспиту чи заліку, п.7 «Схему формування оцінки», оновлено списки навчальної літератури, а також інтернет-джерела. Гарант та члени групи забезпечення ОНП переглянули її на відповідність затвердженому стандарту вищої освіти за спеціальністю «Філологія», що зумовило необхідність змін у

переліку й формулюванні компетентностей, ПРН та їх кореляції з ОК.

Крім того, викладачами ОНП проводиться більше неформальний моніторинг таких показників окремих дисциплін щодо якості забезпечення навчального процесу у вигляді спілкування із студентами. Викладачі ОНП, разом із гарантом перебувають у постійному зв'язку з питань підготовки навчально-методичних розробок для забезпечення дисциплін у межах ОНП; якщо такі прогалини виявляються, їх розробка стає одним із пріоритетних напрямів.

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

Акредитація ОНП “Сучасна англійська комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови” проводиться вперше. У процесі удосконалення ОНП були взяті до уваги рекомендації за результатами успішної акредитації ОП бакалаврського рівня «Англійська філологія та дві іноземні мови (мова навчання англійська) / English Studies and Two Foreign Languages».

Проектна група уважно вивчає досвід акредитації програм в КНУ та ННІФ, який буде враховано в подальшому вдосконаленні ОНП.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Учасники академічної спільноти КНУТШ залучаються до процедур внутрішнього забезпечення якості ОНП від пропозицій відкриття до внесення змін до ОНП в результаті перегляду; учасники академічної спільноти можуть ініціаторами пропозицій по відкриттю, перегляду та закриттю ОНП. Науково-педагогічні працівники та наукові представники, залучаються для рецензування та експертизи навчальних курсів/дисциплін, навчально-методичних розробок для дисциплін ОНП, надання пропозицій та рекомендацій щодо наповнення та структури ОНП. На засіданнях кафедри обговорюються питання якості освітньої діяльності та вищої освіти й процедури їх забезпечення. Представники кафедри, що задіяні у ОНП, беруть участь у нарадах та засіданнях Інституту, на яких розглядаються і вирішуються питання забезпечення якості освітніх програм. Учасники академічної спільноти також залучаються до студентських практик та екзаменаційних комісій, які надають важливі рекомендації, поради та ідеї щодо якості ОНП та перспектив її поліпшення.

Представники кафедри, що задіяні у ОНП, проводять зустрічі, консультації, обмінюються думками з учасниками академічної спільноти КНУТШ, та й інших українських, і закордонних ЗВО з приводу питань змісту та структури ОНП та окремих дисциплін в її межах, методів навчання та викладання, використання сучасних технологій та сучасних тенденцій у вищій освіті задля внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та вищої освіти.

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Система забезпечення якості освіти в КНУТШ функціонує як на загальноуніверситетському рівні, так і субрівнях академічних підрозділів, повноваження та обов'язки яких прописані у Розділі 3 “Положень про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ”, де виділяються п'ять рівнів функціонування системи забезпечення якості освіти, відповідно до яких розподіляються повноваження і обов'язки із виконання окремих функцій відповідних процедур і завдань: 1) здобувачі вищої освіти (ініціювання та моніторинг питань пов'язаних із інформаційним супроводом здобувачів освіти, їх академічною та неакадемічною підтримкою); 2) (ініціювання, формування, реалізації, моніторингу ОНП) – це кафедри, гаранті, здобувачі освіти тощо; 3) (впровадження, адміністрування, моніторингу ОНП та потреб ринку праці) – структурні підрозділи, керівні і дорадчі органи, групи забезпечення навчального процесу, органи студентського самоврядування структурного підрозділу, галузеві ради роботодавців тощо; 4) (розроблення, апробації рішень, документів, процедур, проектів, експертизи проектів структурних підрозділів, моніторингу академічної політики) – загальноуніверситетські структурні підрозділи, дорадчі та консультативні органи тощо; 5) (прийняття загальноуніверситетських рішень щодо формування стратегії і політик забезпечення якості, затвердження нормативних актів, програм дій і конкретних заходів, затвердження і закриття освітніх програм) – Наглядова Рада, Ректор, Вчена рада.

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

• Права та обов'язки учасників освітнього процесу в Університеті регулюються рядом документів, що знаходяться у вільному доступі на його офіційному сайті: Статут Київського національного університету імені Тараса Шевченка (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>), «Положення про організацію освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка» (https://knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), «Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка» (<https://knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>), Етичний кодекс університетської спільноти (<https://www.knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>), Положення про гаранта ОП в КНУ <http://senate.univ.kiev.ua/?p=1678>, Правила внутрішнього розпорядку у студентських гуртожитках КНУ (<https://studmisto.knu.ua/management/documents/regulation-documents/257-pravyla-vnutrishnoho-rozporiadku>).

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

Оскільки вимоги щодо публікації проекту на момент розроблення опису ОП не існувало, то оприлюднений лише затверджений опис ОП - https://drive.google.com/file/d/1bNUJyYWf6FvSILlp4_J5VCTFUqxVMLdv/view

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

ОНП «Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови»

Опис https://drive.google.com/file/d/1bNUJyYWf6FvSILlp4_J5VCTFUqxVMLdv/view

Робочі програми навчальних дисциплін - <https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/mahistra-ooop-pnd-den/035-041-m-sak/035-041-m-sak-rpnd/>

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

До сильних сторін ОП належать:

- викладання іноземними мовами, що відповідає сучасним всесвітнім тенденціям у вищій освіті;
- висококваліфікований викладацький склад, високий академічний рівень викладання дисциплін; глибока університетська теоретична (у галузі лінгвістики, зарубіжної літератури, мовознавства, перекладознавства, англістики) підготовка;
- поєднання лінгвістичного, літературознавчого, лінгводидактичного та дослідницького складників створює оптимальні умови для підготовки компетентного викладача, комплексність підходу до підбору дисциплін, які забезпечують високий рівень підготовки магістрів, майбутніх філологів, викладачів англійської мови, перекладачів;
- поєднання освітньо-наукової спрямованості ОП та прикладного характеру низки дисциплін забезпечує підготовку висококваліфікованих фахівців з англійської філології, конкурентоспроможних на ринку праці;
- здобувачі вищої освіти за ОП мають можливість отримати професійну кваліфікацію «викладач закладу вищої освіти» або «перекладач» (за умови виконання низки вимог);
- студентам забезпечена можливість вибудувати індивідуальну освітню траєкторію в межах ОП шляхом вибору ОК спираючись на власні уподобання (відповідно до двох вибірових блоків дисциплін): «Лінгвістика» та «Герменевтика і нараталогія»;
- багатофункціональність результатів навчання, що досягається завдяки набуттю студентами теоретичних знань із базових та спеціалізованих (вибіркових) дисциплін, практичних навичок з викладання англійської мови та ведення перекладацької практики, також аналітичних навичок для проведення наукових досліджень (написання кваліфікаційної роботи магістра).

До слабких сторін нашої ОП належать: неможливість забезпечити системне стажування студентів в англомовних країнах; недостатнє використання студентами каналів академічної мобільності; пасивність респондентів під час проведення опитувань здобувачів вищої освіти ОП в рамках внутрішнього моніторингу якості реалізації ОП.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

У найближчі 3 роки перспективи розвитку нашої ОП полягатимуть перш за все в підтримці функціонування наявної моделі ОП та її удосконаленні, оскільки популярність ОП «Сучасна англомовна комунікація та переклад і дві західноєвропейські мови» серед здобувачів освіти свідчить про її ефективність, а також доцільність існування та удосконалення у майбутньому. Плануємо здійснити низку заходів, які допоможуть подолати слабкі сторони ОП, зокрема, підвищити роль студентів та роботодавців у формуванні та перегляді ОП. Планується удосконалити систему постійних опитувань здобувачів вищої освіти в рамках моніторингу якості ОП, посилити й урізноманітнити інформаційну кампанію про зміст ОП; долучитися до укладання університетського репозитарію кваліфікаційних робіт здобувачів вищої освіти.

Робоча група працюватиме над подальшим вдосконалення змісту теоретичних і практичних освітніх компонентів ОП; впровадженням інноваційно-модерністських методів навчання, над вдосконаленням змісту і форм самостійної роботи здобувачів вищої освіти.

Робоча група, кафедра англійської філології та міжкультурної комунікації, керівництво ННІФ, міжнародний відділ КНУ працюватимуть над збільшенням можливостей академічної мобільності студентів.

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Бугров Володимир Анатолійович

Дата: 27.01.2023 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
Підсумковий іспит із західноєвропейської мови (друга мова)	підсумкова атестація	<i>OK.14_ Підсумковий іспит із західноєвропейської мови (нім).pdf</i>	gflkjRO2ZPaAaOznf nh9CxhwVXK8lC7XdNLHG/OZEM=	
Комплексний підсумковий іспит із англійської мови, літератури та перекладу	підсумкова атестація	<i>OK.15_ Комплексний підсумковий іспит з англійської мови.pdf</i>	E/i8QkR/P+r3X5GIk zNmA1s+JVPXMJg5 CpJvSzeuqRk=	
OK.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	курслова робота (проект)	<i>OK.13_ Кваліфікаційна робота магістра.pdf</i>	FcjjAJp+qDIwio/eqHQ6J4uD3AqwryNfnh oT4nOPb/A=	
OK.12 Перекладацька практика // Translation Practice	практика	<i>OK.12_ Перекладацька практика.pdf</i>	+hRV3s2sDdsWEXM omaW2a3NHJqHyC zjQr42zvXUfOug=	
OK.11 Асистентська практика // Teaching Practice in Higher School	практика	<i>OK.11_ Асистентська практика.pdf</i>	coJNFvUdPUFSn995 UpmNObuG7owIc/og3oWzXgArDOA=	
OK.10 Професійна та корпоративна етика // Professional and Corporate Ethics	навчальна дисципліна	<i>OK.10_ Професійна та корпоративна етика.pdf</i>	Iz/WaRIULutgxILtZt E91fmlavRV+gUPjvp O9w1uhoQ=	
OK.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	навчальна дисципліна	<i>OK.09_ Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності.pdf</i>	L7sCHDkKyw5VMdg Qc+mqaDOiJ2NJZQ hG/2VuIIIabgA=	
OK.08 Психологія вищої школи // Psychology for Higher School	навчальна дисципліна	<i>OK.08_ Психологія вищої школи.pdf</i>	SO4lDCNgi1ryPCKnP n3fmmTfoDIbkmuqu zkQn5Aeqads=	
OK.07 Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача // Higher Education Pedagogy and Teacher's Pedagogical Skills	навчальна дисципліна	<i>OK.07_ Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача.pdf</i>	EccuCWLnU+ez7+Iu GYZwrO3x9t9ibuXK oj7Cmcxqr+s=	
OK.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	навчальна дисципліна	<i>OK.06_ Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у закладах вищої освіти.pdf</i>	43byNHudmgCpSsO plm1zKy03ZGd295Zl oPZBAGNLRyk=	
OK.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature	навчальна дисципліна	<i>OK.05_ Західні теорії літератури.pdf</i>	Z1ZcnAUN8fjEscuV+ KtbpJBHJAiMzfGzD KbIVbRZUKY=	

342671	Борисович Оксана Вікторівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2002, спеціальність: 030502 Романо- германські мови та література, Диплом кандидата наук ДК 055301, виданий 14.10.2009	21	ОК.10 Професійна та корпоративна етика // Professional and Corporate Ethics	Жовтень 2019 - стажування «Академічна добročесність: виклики сучасності», організоване Університетом Кардинала Стефана Вишинського (UKSW) у м. Варшава (Польща) спільно із польсько-українською фундацією «Інститут Міжнародної Академічної і Наукової Співпраці» (PIASC) та Фундацією ADD. (120 годин) Борисович О.В. Задоріжна Н.І. Проблема академічної недобročесності серед здобувачів вищої освіти // Академічна добročесність: виклики сучасності. Матеріали наукових есе учасників стажування. Варшава, 2019. – С. 11-17.
20648	Рогожа Марія Михайлівна	професор, Основне місце роботи	Філософський факультет	Диплом спеціаліста, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030101 Філософія, Диплом доктора наук ДД 009400, виданий 22.04.2011, Диплом кандидата наук ДК 019823, виданий 02.07.2003, Атестат професора 12ПР 008900, виданий 10.10.2013	20	ОК.10 Професійна та корпоративна етика // Professional and Corporate Ethics	Науковий ступінь: доктор філософських наук за спеціальністю 09.00.07 – етика. Вчене звання: професор кафедри історії і документознавства (курс етика). Підвищення кваліфікації: Курс підвищення кваліфікації та розвитку педагогічних компетентностей викладачів KNU TEACH WEEK 3, сертифікат №260-22 від 7.02.2022 Рівень наукової та професійної активності відповідає 7 пунктам ліцензійних умов провадження освітньої діяльності 38.1, 38.3, 38.4, 38.5, 38.7, 38.8, 38.13, 38.19. Наукові та методичні публікації за дисциплінами, що викладаються: Одноосібна монографія: Соціальна мораль: колізії мінімалізму. – К.: Парапан, 2009. Колективні монографії: Community and Tradition in Global Times (ed. by Denys Kiryukhin). - Washington, DC: The Council for Research in Values and Philosophy, 2020. - 250 p. Статті: 1. Рогожа М. М. Соціальні виклики та

							<p>етичні проблеми дистанційного навчання в університеті (під час карантину COVID-19 в Україні) // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка : науковий журнал. Філософські науки: Вид-во Житомирського держ. ун-ту імені І. Франка, 2021. – С. 35-45.</p> <p>2. Рогожа М.М., Курбатов С. В. Місія університету в західноєвропейській культурі (етичні та соціологічні аспекти) (Частина I і II) Філософія освіти. Philosophy of Education: науковий журнал. – 2020. № 1 (26) // Ін-т вищої освіти НАПН України, Нац. пед. ун-т імені М.П. Драгоманова, 2017/2020. С. 29-45/ 113-130.</p> <p>3. Рогожа М. М. Символічний капітал і морально неприпустиме в інтелектуальних практиках сучасного університету // Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка: науковий журнал. Філософські науки / [гол. ред. Г. Є. Киричук, відп. ред. Н. А. Сейко]. – Житомир: Вид-во Житомирського держ. ун-ту імені І. Франка, 2019. – Вип. 2 (86). – С. 71-82.</p> <p>Навчально-методична література:</p> <p>1. Професійна та корпоративна етика : навч. посіб. /В.Г.Нападиста, О.В.Шинкаренко,М.М. Рогожа та ін., за наук. ред. В. І. Панченко. – К. : ВПЦ Київський університет, 2019.</p> <p>2. Рогожа М.М. 1.11. Університет як культурна практика // Візуальні дослідження у контексті теорії та історії культури: навч. Посіб. / В. І. Панченко, І. І. Маслікова, О. Ю. Павлова, та ін. ; заг. ред. В. І. Панченко. К. : ВПЦ «Київський університет», 2022. – С. 123-138.</p>
342426	Павліченко	доцент,	Навчально-	Диплом	12	ОК.09	Автор 40 наукових і

	Лариса Василівна	Основне місце роботи	науковий інститут філології	кандидата наук ДК 050849, виданий 05.03.2019, Атестат доцента АД 011700, виданий 05.12.2022	Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуально ї власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	навчально- методичних праць, учасник міжнародних наукових конференцій. Найбільш вагомі публікації: 1. Pavlichenko L.V. Strategies and tactics of investigators to witnesses and victims (based on the analysis of the pre-trial interrogation discourse). Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: «Філологія. Соціальні комунікації». – К., 2021. – Том 31 (7), № 4 за 2020, Ч. II. – С. 149- 153. 2. Pavlichenko L.V. Narrative in the discourse of interrogation. Scientific journal. «International Journal of Philology». Kyiv: «Milenium», 2021. Vol. 12. No.1. P.117-120. 3. Pavlichenko L.V. Manipulative pragmatics of interrogation. Cogito, Multidisciplinary research journal. – Bucharest, 2021. – Vol. XIII, no. 2 / June, 2021. – P. 185-201. (Scopus) 4. Pavlichenko L.V. Positioning in political speeches. Актуальні питання гуманітарних наук. – Дрогобич, 2022. – Вип. 53, том 2. 5. Pavlichenko L.V. Polarization in Media Political Discourse on the War in Ukraine: Critical Discourse Analysis. Вісник університету імені Альфреда Нобеля. Серія «Філологічні науки». Дніпро, 2022. № 2 (24). р. 214-223. (Scopus) DOI: 10.32342/2523-4463- 2022-2-24-18 Стажування: З 23 серпня 2021 р. по 01 жовтня 2021 р. проходила міжнародне стажування в Університеті Кардинала Стефана Вишинського (м. Варшава, Республіка Польща) обсягом 180 годин, 6 кредитів, сертифікат № KW- 011021/017. Certificate in English Language Teaching to Adults, Cambridge
--	---------------------	----------------------------	-----------------------------------	---	---	--

							University, 15.03.2018 Certificate ccpf65565100999092
13309	Кронда Ольга Юрївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут права	Диплом бакалавра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2007, спеціальність: 0601 Право, Диплом магістра, Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницьког о, рік закінчення: 2020, спеціальність: 081 Право, Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2009, спеціальність: 060101 Правознавство, Диплом кандидата наук ДК 0007555, виданий 26.09.2012, Атестат доцента АД 011697, виданий 23.12.2022	9	ОК.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуально ї власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	Публікації: 1. Hordiienko M., Perchuk O., Bondarenko I., Svichkar V., Kronta O. Digital currency as a component of the global digital economy. Ad Alta - Journal of Interdisciplinary Research. 2022. (12/01- XXVI). P. 6-10 (1/5)Web of science 2. Kharchenko, O., Kronta, O., Kryvosheyina, I. and Zerov, K., 2021. Protection of intellectual property rights on the Internet: new challenges. Revista Amazonia Investiga, 10(41), pp.224-236. Web of Science. 3. Кронда О. Ю., Зосименко О. М. Інтелектуальна власність в Україні в умовах воєнного стану Порівняльно- аналітичне правознавство. 2022. №4. Ст. 104-108 Фахова стаття 3. Кронда О.Ю. Медіація в інтелектуальному праві // Порівняльно- аналітичне право. 2014. № 1. С. 89-90. 4. Кронда О.Ю. Застосування Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом у сфері інтелектуальної власності // Науковий вісник Ужгородського національного університету. Випуск 53, 2018 рік. Ст. 105- 107. 5. Кронда О.Ю. Повноваження Антимонопольного комітету України в сфері інтелектуальній власності // Порівняльно- аналітичне право. Випуск 6, 2018 рік. С. 111-113. 6. Кронда О.Ю. Правова природа недобросовісної конкуренції в інтелектуальній власності // Науковий вісник Ужгородського національного університету. Випуск 54, 2019 рік. С. 76-78. 7. Кронда О.Ю. Порівняльна реклама в контексті інтелектуальної

власності // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Юридичні науки. 3(114). 2020. Ст.25-28.

8. Порівняльна реклама в контексті інтелектуальної власності. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Юридичні науки. 3(114). 2020. Ст.25

9. Недобросовісна конкуренція щодо оманливого та неправомірного використання географічних зазначень. Юридичний науковий електронний журнал. №7. 2021. Ст. 88-91.

10. Protection of intellectual property rights in the Internet: new challenges. Amazonia Investiga, 10(41) /

11. Адміністративний та цивільний захист прав на комерційні найменування: теоретичний і практичний аспекти. Право і суспільство. №3. 2021 Ст. 41-48

Фахове видання

12. Порівняльна реклама в контексті інтелектуальної власності. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Юридичні науки. 3(114). 2020. Ст.25

13. Правова природа недобросовісної конкуренції в інтелектуальній власності. Науковий вісник Ужгородського національного університету. Випуск 54, 2019 рік. С. 132

Стажування:

1. Європейський університет Віадрина у Франкфурті-на-Одері (Федеративна Республіка Німеччина), Сертифікат № LSI-24243-VIA від 02.10.2020, Тема: Сучасні підходи до організації навчального процесу для здобувачів юридичної освіти у період з 24 серпня по 2 жовтня 2020 р. в обсязі 6 кредитів (180 год.).

2. КНУ імені Тараса

							Шевченка KNU TEACH WEEK, Сертифікат від 21.01.2021 р. обсяг курсу 1 кредит. 3. Проходила стажування з 13 липня 2022 року по 15 вересня 2022 року в Peter A. Allard School of Law - University of British Columbia.
26046	Комар Олена Вікторівна	доцент, Основне місце роботи	Філософський факультет	Диплом спеціаліста, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2000, спеціальність: 030101 Філософія, Диплом кандидата наук ДК 027482, виданий 09.02.2005, Атестат доцента 12ДЦ 022857, виданий 22.12.2009	21	OK.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	Автор більше 50 наукових та навчально-методичних публікацій, серед яких: Підручники до курсу: Методологія та організація наукових досліджень : навч. посіб. для студ.-магістр. усіх спец. / за ред. І.С.Добронравової (ч. 1), О.В.Руденко (ч. 2). - К. : ВПЦ "Київський університет", 2018. - 607 с. (С. 80-119, С 149-156, С. 240-254, С. 409-445.). Філософія науки: підручник. / за ред. І.С. Добронравової. – К.: ВПЦ «Київський університет», 2018. – 255 с. (З Добронравова І.С., Сидоренко Л.І. та ін.). Розділ 7.1-7.3. Статті та тези: А. Богачов, А. Вахтель, В. Верлока, І. Іващенко, В. Кебуладзе, О. Комар О., Переклад як (не)порозуміння. Термінологічна дискусія / Філософська думка. – № 5, 2015. – С. 68-93. Добронравова І., Горбунова Л., Комар О. Освіта для майбутнього: роздуми над ювілейною доповіддю Римського клубу / Філософія освіти. № 4, 2018. С. 70-99. В. Кебуладзе, О. Комар, А. Леонов Переклад як (не)порозуміння. Термінологічна дискусія. What is it like to be a zombie? / Філософська думка. – № 1, 2016. – С. 83-111 Комар О. Постнекласична епістемологія: нові тенденції// Людина в складному світі / Збірка наукових праць Суми: Університетська книга, 2017. – С. 238-248. Komar O. Neuroethics

in Philosophy and Science // The Days of Science of the Faculty of Philosophy – 2019. International Scientific Conference, April 23-24, 2019. Kyiv: Publishing center “Kyiv University”, 2019. – P. 51-52.

Комар О. Нейроетика та елліністичні філософські рецепти щастя / Щастя та сучасне суспільство: збірник матеріалів міжнародної наукової конференції. - Львів: Сполом, 2021. - С. 153-1157.

Стажування у 2021-2022 році, сертифікати міжнародних конференцій:

Наукове стажування у Бібліотеці імені М. Максимовича (лютий – травень 2021).

Сертифікат курсу підвищення кваліфікації та розвитку компетентностей викладачів KNU TEACH WEEK, 01.03.2021.

Сертифікат курсу «Зміцнення викладання та організаційного управління в університетах», платформа Prometheus, 23.04.2021.

Сертифікат курсу «English for Career /Англійська для кар'єрного зростання», університет Пенсильванії, платформа Prometheus, 03.05.2021

Сертифікат учасника другої міжнародної конференції «Щастя та сучасне суспільство», Львів, березень 2021.

Сертифікат учасника курсу «Consciousness. Online course with R.Penrose, D.Chalmers, C.Koch and S.Gouveia», серпень 2022.

Сертифікат про реалізацію дослідницького проєкту «Epistemological Grounds of Moral Decisions» на кафедрі прикладної філософії науки та технологій Віденського університету, запрошений науковий співробітник (visiting

						<p>follow) Institute Vienna Circle, квітень-жовтень 2022.</p> <p>Заступник декана факультету психології з наукової роботи та міжнародного співробітництва. Член редакційних колегій трьох наукових часописів – Вісник КНУ імені Тараса Шевченка. Серії «Психологія», «Соціальна робота», «Педагогіка». Член міжнародної експертної редакційної колегії наукового журналу «Postmodern Openings Journal» (Румунія, Дослідницький Центр соціальних та гуманітарних наук Lumen) та редакційної колегії міжнародного наукового журналу «International Journal of Education & Development».</p> <p>Напрями наукових досліджень: академічна мобільність та міжнародні дослідницькі команди, емоційний інтелект, психологія управління в сфері освіти, психологія розвитку.</p> <p>Автор понад 100 наукових та навчально-методичних праць, серед яких:</p> <p>Підручник «Психологія вищої школи»: підручник / О. І. Власова, В. А. Семиченко, С. Ю. Пащенко, Я. Г. Невідома. К. : ВПЦ «Київський університет», 2015. 405 с.</p> <p>Підручник «Soft Skills» (Academic Guide / Teaching Materials). – Publisher: Shoo Fly Publishing (the UK), 2015, 317.</p> <p>Пащенко С.Ю., Сербін О.О., Стоян С.П., Трофімов А.Ю., Лукін Д.В. Креативне лідерство [Creative Leadership]: навч. посіб. за ред. М.В. Ситницького. Київ : Національний центр розвитку креативного підприємництва КНУ ім. Т. Шевченка, Видавництво Ліра-К, 2020. 100 с.</p> <p>https://ncce.knu.ua/kr-eativne-liderstvo/?fbclid=IwARofOsQoEnPQfk7lEQoSuuCg-</p>
168743	Пащенко Світлана Юрївна	заступник декана з наукової та міжнародної роботи, Основне місце роботи	Факультет психології	<p>Диплом кандидата наук ДК 009686, виданий 14.03.2001, Атестат доцента 02ДЦ 002363, виданий 21.10.2004</p>	28	<p>OK.08 Психологія вищої школи // Psychology for Higher School</p>

						<p>vNUTRL5xHMQXQNH t9RtLw4FqcyjAAPgTVA</p> <p>Понад 30 наукових статей та тез міжнародних конференцій іноземними мовами, серед яких: Academic Mobility and Professionalism of Higher School Staff in Ukraine: Evaluation and Assessment // Procedia – Social and Behavioral Sciences: Elsevier Ltd. – Volume 69, 24 December 2012, 1785-1794. URL: http://www.sciencedirect.com/science/journal/18770428/69 Globalization Capacity of University Teaching Staff in Ukraine and Lithuania: Comparative Research”, TILTAI: Klaipeda University, 2014, 1(66), 203-219. Автор 6 наукових статей у журналах, індексованих у МНБД Scopus та Web of Science Core Collection. Керівник міжнародних проектів TEMPUS, ERASMUS+ та British Council в галузі науки та вищої освіти. Еразмус професор. Співзасновник громадської організації «Українська Асоціація психології освіти і розвитку» (2016). Член Спільки освітян України (2019).</p>	
63041	Поляк Ольга Вікторівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет психології	<p>Диплом магістра, Хмельницький інститут соціальних технологій вищого навчального закладу "Відкритий міжнародний університет розвитку людини "Україна", рік закінчення: 2009, спеціальність: 040202 Соціальна робота, Диплом кандидата наук ДК 048945, виданий 12.11.2008, Атестація доцента 12/ДЦ 039240, виданий 26.06.2014</p>	16	<p>OK.07 Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача// Higher Education Pedagogy and Teacher's Pedagogical Skills</p>	<p>Особливості планування якості вищої освіти. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(9) 2018. Сучасні інформаційні мобільні засоби навчання у закладах вищої освіти. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(10) 2018. Modern innovative processes of specialists training of the educational sphere in classic universities. Professional and pedagogical training of educational specialists in classical university of Ukraine: multi-authored monograph/ Ed. by Marushkevich</p>

A.A. - LAP Lambert Academic Publishing, 2019& - 147 p.
Особливості практичної підготовки студентів у науково-педагогічних дослідженнях Олексія Григоровича Мороза.
Практична підготовка фахівців освітньої сфери у науково-педагогічній спадщині учених педагогів: матеріали наукового "круглого" столу, 27 квітня 2018 року/ За заг. ред. А.А. Марушкевич. - Рига, Латвія: Видавництво "Балтія Паблішинг", 2018. - 132 с.
Напрями впровадження інноваційних освітніх технологій у вищих навчальних закладах
Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(5) 2017. - С.67-71.
Зміни в якості освіти у вищих навчальних закладах України. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(6) 2017.- С.64-68.
Науково-педагогічні дослідження С.Х. Чавдарова в системі середньої освіти. Внесок С.Х. Чавдарова (1892-1962) в розвиток педагогічної науки і практики: матеріали науково-педагогічних читань, присвячених 125-річчю від Дня народження С.Х. Чавдарова, 22 вересня 2017 року/ За загальною редакцією А.А. Марушкевич-Ніжин: Видавець ПП Лисенко М.М., - 2018. 160 с.
Мотивація навчальної діяльності студентів закладів вищої освіти. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(7) 2018.
Психолого-педагогічні умови підвищення якості вищої освіти України. Спеціальна педагогіка та дефектологія: Завдання для семінарських занять та самостійної роботи студентів: К.: Аграр

Media Груп, 2013. - 38 с.
Professional and pedagogical training of educational specialists in classical university of Ukraine: multi-authored monograph. Riga - 2019.
Features of practical students' training in Olexiy Hryhorovych Moroz's scientific and pedagogical research/Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(9) 2019.
Сучасні інформаційні мобільні засоби навчання в закладах вищої освіти/Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(10) 2019.
Current requirements for the competitiveness of the higher education teacher/Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 1(11) 2020.
2. Розвиток соціологічної освіти в Україні/Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. Випуск 2(12) 2020.

Поляк О. Спільне та відмінне в розвитку соціологічної освіти в класичних університетах України та США (кінець XIX та початок XX століття) //Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. – 2021. – Вип.1 (13). – С.59-64.
Marushkevych A., Poliak O., Zhylenko M. Communicative competence of the future teacher of HEI: essence, development.// Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Педагогіка. – 2021. – Вип.2 (14). – С.30-33
Ольга ПОЛЯК
Організаційно-педагогічні умови

							використання кейс-технологій в освітньому процесі ЗВО України/Збірник матеріалів наукового практико орієнтованого семінару «Сучасні освітні технології у вищій школі» 12 листопада 2021 р.
339553	Биркун Людмила Вікторівна	Професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом кандидата наук ФЛ 005363, виданий 06.10.1982, Атестат доцента ДЦ 002364, виданий 17.12.1987, Атестат професора 12ПР 006798, виданий 14.04.2011	46	ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	Автор понад 100 наукових праць. Останні: 1. Вугкун Л., Marymonska, L. A., Ponomarova, V. A. The use of the interactive forms and methods of syntopical reading approach in the English language. Rev. EntreLinguas, Araraquara, v.00, n.00, p. 000-000, 2021. E-ISSN: 2447-3529. Наукометричні бази WEB OF SCIENCE Google Scholar senior school classroom 2. Сучасні інформаційні технології в методиці викладання англійської мови// Пономарьова В., Биркун Л., The process and dynamics of the scientific path: collection of scientific papers «SCIENTIA» with Proceedings of the International Scientific and Theoretical Conference (Vol. 2), February 26, 2021. Athens, Hellenic Republic: European Scientific Platform. 70-75. Google Scholar 3. Methodology of teaching and learning foreign languages in higher educational establishments// Биркун Л.В., Пономарьова В., // Вісник київського національного лінгвістичного університету. Серія Педагогіка та Психологія. – К: № 33 (2020). - 119-130. Фахове видання Google Scholar
31337	Жлуктенко Наталія Юрївна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом кандидата наук МФЛ 009403, виданий 08.04.1975, Атестат доцента ДП 033807, виданий 20.02.1980, Атестат професора ПРАС 000024,	49	ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in	Автор 153 наукових та науково-методичних публікацій; співавтор 3-х навчально-методичних посібників з грифом МОН України: 1. Література Англії. XX століття» (Київ, 1987; 2 вид. доповн.. – 1993) 2. Нарис історії нідерландської

				виданий 24.06.1999		Higher School	літератури» (Київ: Юніверс, 2002) Статті з методичим компонентом: 1. Перечитати «Цимбелін»: трансформація концепту влади та мотиву вигнання // Ренесансні студії. Вип. 25-26 / гол.ред. Торкут Н.М. – Запоріжжя : Класичний приватний університет, 2016 – С.138-143. 2. “Зимова казка”: текст у контексті доробку Шекспіра// Ренесансні студії. Вип. 29-30 / гол.ред. Торкут Н.М. – Запоріжжя : Класичний приватний університет, 2018.С.236-243. Стажування за останні роки: Тренінг «Ціннісний підхід у викладанні дисциплін гуманітарного циклу» Програма Erasmus +/28-29 травня2021, Запорізький національний ун-т. Сертифікат підвищення кваліфікації №0212524-1877/2021.
333301	Бойницька Ольга Сергіївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом доктора наук ДД 006739, виданий 26.06.2017, Диплом кандидата наук ДК 010070, виданий 11.04.2001, Атестат доцента 12ДЦ 016659, виданий 19.04.2007	25	ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature	Автор понад 50 наукових та науково-педагогічних праць, серед них: 1. Бойницька Ольга. Англійський історичний роман: генеза, розвиток та трансформація жанру: навчальний посібник. Київ, 2020. 2. Бойницька О.С. Католицьке відродження в англійській літературі // Science and Education: a New Dimension. Philology. – IX(75). – Issue: 257. – Budapest : Society for Cultural and Scientific Progress in Central and Eastern Europe, 2021. – С. 17-20. 3. Бойницька О.С. Альтернативні голоси історії в англійському романі порубіжжя ХХ–ХХІ ст. // Science and Education: a New Dimension. Humanities and Social Sciences. – X(50). – Issue: 269. – Budapest : Society for Cultural and Scientific Progress in Central and Eastern Europe, 2022. – С. 11-14. Участь у конференціях, семінарах. Керівництво

						<p>курсними роботами, кваліфікаційними роботами ОС «Бакалавр» та «Магістр».</p> <p>Керівництво педагогічною практикою.</p> <p>Стажування в Единбурзькому (1996 р.) та Кембриджському (2005 р.) університетах; у КНУТШ, за програмою «Роль гарантів освітніх програм у розбудові внутрішньої системи забезпечення якості освіти», Київ, 05.2022 – 06.2022; КНУТШ, курс підвищення кваліфікації та розвитку педагогічних компетентностей викладачів «KNU TEACH WEEK», Київ, 17.01.2022 – 24.01.2022. Сертифікат 07.02.2022.</p>	
22863	Михед Тетяна Василівна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом доктора наук ДД 006256, виданий 13.12.2007,</p> <p>Диплом кандидата наук ФЛ 011254, виданий 27.04.1988,</p> <p>Атестат доцента ДЦ 002483, виданий 26.02.1992,</p> <p>Атестат професора 12ІР 008370, виданий 25.01.2013</p>	46	<p>ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature</p>	<p>Загальне число публікацій – понад 120.</p> <p>Вибрані наукові публікації:</p> <p>Михед Т. В. Історія літератури: між кенотичним лабіринтом і автаркією // Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Сергія: Філологія. Соціальні комунікації. – Том 30 (69). – № 2. – 2019. – С. 70-74. (WoS)</p> <p>Михед Т. В. Поема Гарта Крейна «Міст» в контексті «Другого американського ренесансу» // Сучасне літературознавство та прикладна лінгвістика: американські та британські студії. Матеріали II Міжнародного симпозіуму. Київ, 9-11 квітня 2014 р. – К.: Талком, - 2014. – С. 102-107.</p> <p>Михед Т. В. #NOFEARSHAKESPEARE #CANON #UA // Ренесансні студії. Випуск № 29-30, 2018. - С. 185-204.</p> <p>Михед Т. В. Блукання «кладовищем дитинства»: Елізабет Бішоп і поетика автоетнографії // Наукові праці. Науковий журнал ЧНУ імені Петра Могили. – 2018. – Т.</p>

316. Вип. 304. – Серія «Філологія. Літературознавство». – С. 70-76. (WoS)
Михед Т. В. Живи своїм життям”: екоутопічні рефлексії Генрі Девіда Торо // Література та культура Полісся. Вип. 98. Серія “Філологічні науки”. №14. Відп. ред і упор. Г.В. Самойленко. – Ніжин: НДУ ім. М. Гоголя, 2020. – С. 131-141. (WoS)
Підручники, навчальні посібники: Антична література. Греція. Рим [Текст] : хрестоматія : навч. посіб. для студ.вузів / [упоряд.: Т. В. Михед, Ю. В. Якубіна]. – Київ, 2006. – 952 с.
Навчальні та методичні матеріали: Історія зарубіжної літератури (Антична література) [Текст] : навч.-метод. Комплекс / Т. В. Михед, Ю. В. Якубіна. Ніжинський держуніверситет імені Миколи Гоголя. – Ніжин; Вид-во НДУ ім. Миколи Гоголя, 2006. – 71 с.
Михед Т.В. Методичні рекомендації до практичних занять з сучасної англофонної літератури. – К.: ВПЦ Київ. університет, 2020. – 48 с. Режим доступу: <https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/zarublit/navch-posib-metod/>
Михед Т.В. Бобир О.В. Студії з історії англійської дитячої літератури. Навчальний посібник. – Ніжин: Видавець ПП Лисенко М.М., 2018. – 264 с.
Тези конференцій: Михед Т.В. Почути Монстра: наративізація голосу монстра як репресованого Іншого (за романами Стівена Шерілла «Мінотавр вийшов на перекур» і Теда Вільямса «Час Калібана») // «Нові виміри сучасних філологічних досліджень: міждисциплінарний підхід»: збірник тез Всеукраїнської наукової онлайн-конференції (Київ, 10–11 листопада 2022

						<p>року). – К., 2022. – С. 62-64.</p> <p>Член редколегій наукових журналів: Міжнародний науковий збірник «Гоголезнавчі студії»</p> <p>Підвищення кваліфікації: Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАН України, стажування, Київ, Україна, 15.02.2019 – 15.05.2019.</p> <p>Гранти: Проект: Пуританське освоєння Америки // Кеннан-Фулбрайт грант, вересень 2004-травень 2005, Міжнародний центр Вудро Вільсона, Вашингтон, США.</p> <p>Інше: Mykhed Tetiana. Інтерв'ю з Madeleine Hatlo для Dagbladet Information (Данія) 8 квітня 2022 року.</p> <p>Член спеціалізованої вченої ради Д 08.051.12 при Дніпровському національному університеті ім. Олеся Гончара.</p> <p>Член експертної ради «Класична спадщина і світова література» при Інституті літератури ім. Т.Г. Шевченка НАН України.</p>	
333197	Мірошниченко Лілія Ярославівна	завідувач кафедри, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом доктора наук ДД 005745, виданий 01.07.2016,</p> <p>Диплом кандидата наук ДК 006509, виданий 12.04.2000,</p> <p>Атестат доцента 12ДЦ 021363, виданий 23.12.2008,</p> <p>Атестат професора АП 002397, виданий 07.12.2020</p>	25	<p>ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature</p>	<p>Стажування. Ментор, літня школа Единбурзького університету (Велика Британія) «Una Eurora» (2022 р.).</p> <p>Запрошений професор, університет імені Мішеля де Монтеня (м. Бордо, Франція), кафедра англістики, 2017.</p> <p>Стажування в Луїзіанському університеті за програмою “Fullbright Seminar ‘American Regional Diversity: The South, the Southwest, and New England’ (2001 р.),</p> <p>Единбурзькому університеті за програмою «British Culture in the Twentieth century» (1995 р.).</p> <p>Автор понад 50 наукових і навчально-методичних праць, зокрема за проблематикою курсу:</p> <p>1. Мірошниченко Л. Проекції скептицизму в сучасному</p>

						<p>британському романі: генеза, традиція, поетика (монографія). К. : Генеза, 2015. – 384 с.</p> <p>2. Miroshnyhenko, Lilia. Doris Lessing: Talking in “a small personal voice”: The condition of minor in the author’s novel, Alfred and Emily // Fleurot M., Jaeck N. (eds.). Puissance du mode Mineur. Bilingual édition. Bordeaux, MSHA, 2022.</p> <p>3. Мірошніченко Л. Методичні рекомендації до курсу «Історія англійської літератури 2-ї пол. XX- XXI століття» // К.: ВПЦ Київ. університет, 2020. – 50 с.</p> <p>4. Miroshnychenko, Lilia. Literature and Post-secular: The Case of Julian Barnes. American and British Studies Annual 12 (2019), University of Pardubecen: 53-62.</p> <p>5. Lilia Miroshnychenko. Doubt vs. Lies in Malcolm Bradbury’s Novel, Doctor Criminale // 2019, Nr. 8, Le Mensonge/Lying. – Bordeaux MONTAIGNE University [Електронне видання] Режим доступу: https://climas.u-bordeaux-montaigne.fr/leaves</p> <p>6. Мірошніченко Л. “There was nothing left...beyond what survived in memory... The truth had become as ghostly as invention”: пам’ять і правда у романі І. Мак’юена «Спокута» Іноземна філологія // Іноземна філологія. — Вип. 131. Л.: Львів. нац. ун-т ім. І. Франка, 2018. – С. 136–149.</p> <p>7. Мірошніченко Л. Історія та ностальгія у романах Доріс Лессінг // Вісник Запорізького національного університету. Серія: Філологічні науки. – 2012. – № 3. – С. 173–180.</p> <p>Одна з авторок робочої програми з дисципліни.</p>	
344116	Попова Наталія Миколаївна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом магістра, Київський національний університет	20	ОК.04 Практичний курс третьої мови // Practical Course	Автор більш, ніж 70 наукових статей, 3 навчальних посібників, в тому числі:

				<p>імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Романо-германські мови та літератури, Диплом доктора наук ДД 008599, виданий 23.04.2019, Диплом кандидата наук ДК 028925, виданий 11.05.2005, Атестат доцента 12ДЦ 037878, виданий 14.02.2014</p>	<p>of the Third Foreign Language (Spanish /Italian)</p>	<p>1. Debasa, F., Andriichenko Yu., Popova, N. (2022). Ukrainian Social Realities and Emotivities in the Political Speeches of Yuliia Tymoshenko: a Data-Based Approach. Research on Artificial Intelligence in Government Practices and Processes. P. 264-284. DOI: 10.4018/978-1-7998-9609-8.ch015</p> <p>2. Popova, N., Kuzmenko, D. (2022) Лінгвокомунікативні особливості сучасної іспаномовної Інтернет-реклами. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика, 2022. Том 33 (72). № 1. Ч. 1. С. 208–213. DOI: 10.32838/2710-4656/2022.1-1/36 Index Copernicus.</p> <p>3. Popova, N., Labenko O., Artemova, L., Chorna, N. (2021). International projects as the major factor in the development of intercultural communication competence. ICERI2021 Proceedings. P.3568-3573. DOI: 10.21125/iceri.2021.0863</p> <p>4. N. Popova, O. Bratel, M. Kostyuk, G. Syngayivska (2021). Plagiarism Check of Linguistics Theses for Bachelor's and Master's Degrees. ICERI2021 Proceedings, P. 1909-1915. DOI: 10.21125/iceri.2021.0508</p> <p>5. Syngayivska, A., Popova, N. (2021). Axiological connotations of political nicknames in the Spanish-language media. Sciences of Europe. Praha, Czech Republic. No 75. Vol. 2. P. 43-48.</p> <p>6. Попова Н., Рибалка О. (2021). Особливості реалізації аргументативної стратегії у іспанському політичному дискурсі передвиборчої кампанії 2019 року. Південний архів (філологічні науки). Вип. 86. 2021. С. 82–86.</p>
--	--	--	--	---	---	---

						<p>https://doi.org/10.32999/ksu2663-2691/2021-86-13 Index Copernicus.</p> <p>7. Popova, N. (2021). Specific Characteristics of Nationally Tagged Concepts. The role of foreign languages in the social and cultural formation of personality. Kyiv, P. 111-120. DOI: 10.36074/logos-19.03.2021.v2.51</p> <p>8. Popova, N. (2020). Lingocultural Specificity of Independence Concept in the Ukrainian and Spanish Language Worldviews. Scientific notes of V. I. Vernadsky Taurida National University. Philology. Journalism. Issue 31(70). Vol. 2. P. 170-174. https://doi.org/10.32838/2663-6069/2020.2-1/30 Index Copernicus.</p> <p>Стажування: 2021 – науково-педагогічне стажування, Курс підвищення кваліфікації для викладачів іспанської мови як іноземної, м. Саламанка, Іспанія; 2021 – науково-педагогічне стажування, університет короля Хуана Карлоса, м.Мадрид, Іспанія.</p>
342879	Бурмістенко Тетяна Вікторівна	Доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом кандидата наук ДК 012147, виданий 01.09.2013, Атестат доцента 12ДЦ 043675, виданий 29.09.2015	29	<p>OK.03 Комунікативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/French)</p> <p>Загальна кількість наукових праць – понад 40, з яких 9 навчально-методичного характеру, зокрема, за проблематикою курсу: 1. Управлінський дискурс в системі комунікації франкофонного суспільства / Вісник Київського національного університету ім. Тараса Шевченка «Іноземна філологія». – К.: ВЦ «Київ. ун-т», 2018. – Вип.1 – С.14-17. Фахове видання. 2.Лінгвокомунікативні особливості управлінського дискурсу / Мовні і концептуальні картини світу: зб. наук. праць / відп. ред. А.Д. Белова. – К.: ВЦ «Київ. ун-т», 2017. – Вип. 56. Ч. 1. – С. 74-82. Фахове видання. 3. L'acquisition du verbe en français langue étrangère / Другий</p>

						<p>міжнародний франкомовний колоквиум в Україні «Мови, науки та практики». 3-4 жовтня 2018. – Дніпропетровськ. – ТОВ «Акцент ПП», 2018. С.37-38.</p> <p>За останні 10 років брала участь у 3х міжнародних наукових колоквиумах та 3х європейських Конгресах викладачів французької мови. Постійний експерт комісії з французької мови УЦОЯЗ.</p> <p>Член журі Всеукраїнської студентської Олімпіади з французької мови (2018-2020 рр, м.Запоріжжя).</p> <p>За заслуги в поширенні французької мови та культури в Україні в 2015 році була відзначена Орденом Академічних Пальм (Ordre des Palmes Académiques) уряду Французької Республіки та отримала титул кавалера Ордену.</p> <p>Підвищення кваліфікації:</p> <p>1) Стажування у Міжнародній Федерації Викладачів французької мови (м.Париж, Франція) у 2011 р.</p> <p>2) Участь у XIV Міжнародному конгресі викладачів французької мови від Міжнародної федерації викладачів французької мови, Бельгія, Льєж 14-21 липня 2016 року.</p> <p>3) Участь у XV Міжнародному конгресі викладачів французької мови від Міжнародної федерації викладачів французької мови, онлайн формат (Марокко), 9-14 липня 2021 року.</p> <p>4) Стажування з відривом від виробництва при Центрі наукових досліджень та викладання іноземних мов НАН України (2019 р.).</p>	
343788	Клименко Лада Вікторівна	асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом кандидата наук ДК 018036, виданий	23	ОК.03 Комунікативні стратегії (друга мова) //	Кваліфікований фахівець, є автором розділу у колективній монографії з

12.03.2003

Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/French)

концептології, а також 29 наукових праць з проблем французького мовознавства, когнітивної лінгвістики, дискурсології і перекладознавства, з них 6 опубліковано у наукових виданнях, індексованих у міжнародних наукометричних базах. Здійснила 29 доповідей на міжнародних та всеукраїнських конференціях. Зокрема, за проблематикою курсів:
Клименко Л.В. Концептосфера ART DE VIVRE у французькій лінгвокультурі. В «Концепти і концептосфери: динамічні виміри». Колективна монографія / під ред. І.О.Голубовської, Л.В.Клименко. К.: «Логос», 2017. С. 45-121.
Клименко Л. В. Семантичний простір фланерства у французькій лінгвокультурі //Science and Education: a New Dimension. Philology. – Budapest, 2017. – Vol. 31 (V). – Issue 118. – P. 33-36. (Index Copernicus, ICV 2016: 73-35)
Клименко Л. В. Дискурс про інакшість у французькій соціально-гуманітарній парадигмі: історичний аспект // Science and Education: A New Dimension. Philology. – Budapest, 2017. – Vol. 37. – Issue 137. – P. 27-30. (Index Copernicus, ICV 2016: 73-35)
КЛИМЕНКО Л.В. Категорія ALTÉRITÉ у французькій науковій рефлексії // Science and Education: a New Dimension. Philology, - VI(42), Issue: 149, - Budapest, 2018. - С. 23-27. Index Copernicus
Клименко Л.В. ДОСВІД ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВНОЇ ПОЛІТИКИ: ІСТОРИЧНІ АСПЕКТИ І СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ, Лінгвістичні дослідження : зб.

наук. пр. Харк. нац. пед. ун-у ім. Г. С. Сковороди / Харк. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди. – Випуск 48. - Харків: [б. в.], 2018. – С.57- 69. - ISSN 2312-0665. Index Copernicus

Клименко Л.В.
Константа культури ART DE VIVRE у дискурсі сучасної французької реклами // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи/Збірник наук. праць. - К.: Логос, 2014. - С. 75 - 83.

КЛИМЕНКО Л.В.
Константа ART DE VIVRE у сучасній французькій лінгвокультурі // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка/Збірник наук. праць - серія Іноземна філологія- Вип. 1(47) - К.: ВПЦ: Київський університет, 2014 -С. 26 - 30.

Клименко Л.В.
Екологія комунікації крізь призму французької лінгвокультури// Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка/Збірник наук. праць - Іноземна філологія.- Вип. 1(48) - К.: ВПЦ Київський університет, 2015 - С. 34 - 38.

КЛИМЕНКО Л.В.
Французький художній плакат як віддзеркалення ціннісних домінант національної лінгвокультури // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: зб. наук. пр./відп. ред. Н.М.Корбозерова. - К.: Логос, 2015 - Вип. № 27 - С. 153 - 165.

Клименко Л.В.
Художній переклад як вид міжкультурної комунікації в контексті Євроінтеграції / Л. В. Клименко // Літературознавчі студії. - 2015. - Вип. 1(1). С.228-235. - Режим доступу:http://nbuv.gov.ua/UJRN/Lits_2015_

						<p>1%281%29__25 КЛИМЕНКО Л.В. Риторика французької художньої афіші//Мовні і концептуальні картини світу/Збірник наук. праць. - Вип. 1(52) - К.: 2015 - С. 337-347. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Mikks_2015_1_38 КЛИМЕНКО Л.В. ART DE LA TABLE: французьке мистецтво застілля у семіотичній проекції // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: зб. наук. пр./відп. ред. Н.М.Корбозерова. - К.: Логос, 2016 - Вип. № 28 - С. 110- 121. - Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/psptkl_2015_28_1_2 Клименко Л.В. КОРПУСНА І КОГНІТИВНА ЛІНГВІСТИКА: ПЕРСПЕКТИВИ КОНВЕРГЕНЦІЇ МЕТОДІВ // Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка/Збірник наук. праць - серія Іноземна філологія- Вип. 1(50) - К.: ВПЦ Київський університет, 2017 - С. 21 - 27. КЛИМЕНКО Л.В. ДИСКУРС БРЕНДУ ALAIN DUCASSE У СУЧАСНОМУ МЕДІАПРОСТОРІ // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: зб. наук. пр./відп. ред. Н.М.Корбозерова. К.: Логос, 2018, Вип. № 33, С. 199 - 209.</p>	
345027	Бритвін Дмитро Вікторович	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	Диплом кандидата наук ДК 034785, виданий 25.02.2016	10	<p>OK.03 Комуникативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/ French)</p>	<p>Загальна кількість наукових праць - 25. Науковий ступінь: кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.05-романські мови. Підвищення кваліфікації: Наукове стажування у м. Монпельє (Франція), 2013 р. Університет Поля Валері Монпельє-III. Брав участь у 3 міжнародних наукових франкофонних</p>

коловквіумах, організованих за підтримки Посольства Франції в Україні та Французького Інституту в Україні (Київ, 2017; Дніпро, 2018; Одеса, 2019). Активний учасник навчальних семінарів за підтримки Посольства Франції в Україні, зокрема методичного та управлінського спрямування (комунікативно-діяльнісна методика у викладанні (2016), шляхи посилення співпраці між університетами та підприємствами (2018) та ін.). Колишній гарант (2018-2021) освітньої програми для бакалаврів кафедри романської філології: «Французька мова та переклад, англійська мова та друга романська мова». Маю акредитацію Міністерства освіти Франції та є екзаменатором усних та письмових іспитів DELF/DALF (рівні A1-C2) для отримання офіційних дипломів Міністерства освіти Франції.

У 2019 році був членом журі ІІ (міського) туру Всеукраїнського конкурсу «Учитель року-2019» (французька мова). Рівень наукової та професійної активності по 5 пунктах ліцензійних умов провадження освітньої діяльності: 38.3, 38.9, 38.12, 38.13, 38.14.

Наукові та методичні публікації за дисциплінами, що викладаються:

1. Дискурсивний простір ностальгії у сучасній французькій мові Інтернету. Збірник «Стиль та переклад». Збірник наукових праць Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К. : ВПЦ “Київський університет”, 2017. – №4. - С. 196 – 204.
2. Особливості вербалізації маргінальності у французьких романах ХХ століття. Вісник

						<p>Київського національного лінгвістичного університету. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2017. – Том 20. – С. 25 – 31.</p> <p>3. Науковий внесок професора Бурбело Валентини Броніславівни до розвитку романістики і франкофонії в Україні . Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики. Збірник наукових праць Київського національного університету імені Тараса Шевченка.– К. : ВПЦ “Київський університет”, 2021.– Вип. 39. – С. 7 – 11. Фахове (міжнародне) видання, Index Sorernicus</p> <p>4. Розвиток орфографіки, графостилістики і франкофонії в Україні (Нарис життя і діяльності. До 75-річчя з дня народження професора Крючкова Г. Г.) - Актуальні питання іноземної філології: науковий журнал. Луцьк: Східноєвропейський нац. ун-т ім. Леся Українки, № 13, 2020. – С. 147-151.</p> <p>5. Introduction à la philologie française (Вступ до французької філології), К.: Видавничий дім Дмитра Бурого, 2021 – 164 с. (у співавторстві з Г.Г. Крючковим).</p>
338077	Павличко Оксана Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом кандидата наук КН 012739, виданий 20.12.1996, Атестат доцента 02ДЦ 001855, виданий 17.06.2004	27	<p>ОК.03 Комунікативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/ French)</p> <p>Підручники Мовознавча термінологія для германістів. -К.: Видавництво «Інтерсервіс», 2020, 285 с. 16,6 др.а. співавтори Материнська О.В., Тимченко Є.П.</p> <p>Kommunikative Strategien: Lesen, Schreiben, Sprechen / Комунікативні стратегії: читання, письмо, усне мовлення: підручник / Іваницька М. Л., Кучма О. І., Павличко О. О., Тимченко Є. П.. Київ: Видавничий дім Дмитра Бурого, 2018. 275 с.</p> <p>Статті за останні п'ять</p>

років Функціональні особливості неологізмів німецької мови у період пандемії коронавірусу. «Вчені записки Таврії ського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика». Том 32 (71) No 4, 2021. С. 157-160

Карпик М. І., Павличко О. О. Австріацізми у мові сучасної австрійської преси. International Journal of Innovative Technologies in Social Science: Warsaw RS Global Sp. z. 2019. 7(19). Index Copernicus, academia. edu, Google Scholar, RS Global p.21-26

Антоненко В. І., Павличко О. О. Фразеологічні паралелі німецької та української мов. Мовні та концептуальні картини світу. 2019. Вип. 66. С. 124 – 131. Гендерна специфіка реалізації категорії інформативності (на матеріалі журналів «Spiegel» і «Brigitte») Мовні і концептуальні картини світу. Випуск 1 (65): Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2019. - с. 135-141

Карпик М., Павличко О., Австрійське слово року як маркер розвитку австрійського варіанту німецької мови. /Подолання мовних та комунікативних бар'єрів : освіта, наука, культура, Київ, 2020, с.131-135

Павличко О., Мартинів, О., Глюдз М. Прецедентна мотивація фразеологічних одиниць німецької мови Young Scientist # 12 (88) 2020, с.73-78 Index Copernicus, academia. edu, Google Scholar, RS Global

Наукові стажування: Інститут імені Гердера Лейпцизького університету – 2019;

Рурський університет (м.Бохум, Німеччина)

							<p>– 2018 (108 годин)</p> <p>Тренінг – Експерт з акредитації освітніх програм, виданий 23.09.2019 – Національне агентство з забезпечення якості вищої освіти</p> <p>Підвищення кваліфікації за програмою Роль гарантів освітніх програм у розбудові внутрішньої системи забезпечення якості вищої освіти (30 годин), № 41-12 від 18 лютого 2021 р.</p> <p>Наукове стажування в університеті міста Грац (Австрія) квітень-вересень 2022</p>
344569	Материнська Олена Валеріївна	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, ДОНЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ, рік закінчення: 2004, спеціальність: , Диплом магістра, Донецький національний університет, рік закінчення: 2004, спеціальність: 030507 Переклад, Диплом доктора наук ДД 002276, виданий 04.07.2013, Диплом кандидата наук ДК 034271, виданий 11.05.2006, Атестат доцента 12ДЦ 020242, виданий 30.10.2008, Атестат професора АП 001727, виданий 14.05.2020</p>	18	ОК.03 Комунікативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/ French)	<p>Загальна кількість наукових праць – понад 115, з яких 5 навчально-методичного характеру, видано 3 одноосібні монографії, з яких 1 монографія - у закордонній монографічній серії (Німеччина, Петер Ланг, категорія SENSE), 2 розділи у закордонній колективній монографії (Польща, Німеччина), 4 статті – у виданнях, що входять до наукометричної бази Web of Science та Scopus за останні 5 років.</p> <p>Взяла участь у понад 75 наукових конференціях, більшість з яких міжнародні.</p> <p>Лауреат Премії Верховної Ради України найталановитішим молодим ученим в галузі фундаментальних і прикладних досліджень та науково-технічних розробок за цикл наукових праць «Меронімічні відношення в різноструктурних мовах» (2015 р.).</p> <p>З 2020 виконавець проекту № 2020.02/0241 «Еколінгвістичні модули дискурсивного простору України в європейському полікультурному</p>

континуумі»,
підтримано
Національним
фондом досліджень
України в межах
конкурсу «Підтримка
досліджень провідних
та молодих учених».

Навчальні та
навчально-методичні
публікації за останні 5
років:

1. О. Материнська
«Методологія та
організація наукових
досліджень для
германістів (конспект
лекцій та завдання до
семінарських занять)»
Київ:ТОВ
«Видавництво
«Ріджи», 2022. — 156
с. (9,18 д./а.)
https://drive.google.com/file/d/1-ZQFVD2VRF6dcGGdXp_fy7AP9X2iYxbz/view
2. О. Материнська
Мовознавча
термінологія для
германістів.
Навчально-
методичний посібник.
– К.: Видавництво
«Інтерсервіс», 2020. –
285 с. (співавтори .
О.О. Павличко, Є.П.
Тимченко)
3. О. Материнська
Fachsprache der
Wirtschaft. Навчально-
методичний посібник.
Чернівці: Чернівецьки
й національний
університет ім. Ю.
Федьковича, 2019. –
184 с. (співавтори Т.П.
Коропатницька В.В.
Михайленко)

Наукові статті у
Scopus, Web of Science
Core Collection і за
останні 5 років:

1. Materynska, O.
(2021). Teil-Ganzes-
Relationen im
kontrastiven Vergleich
(am Beispiel der
Körperteilbenennungen
in den germanischen
und slawischen
Sprachen). Analele
Universității din
Craiova (Annals of the
University of Craiova).
Seria Științe Filologice.
Lingvistică, Vol. 43 (1),
391-407. (in German)
<https://doi.org/10.52846/aucssflingv.v43i1.32>
2. Borys, D. &
Materynska, O. (2020).
Poreionymic
backronyms: Ambit,
formation, and
diversity. In Lege artis.
Language yesterday,
today, tomorrow. The
journal of University of
SS Cyril and Methodius

in Trnava. Trnava: University of SS Cyril and Methodius in Trnava, 2020, V (2), December 2020, p. 1-52. ISSN 2453-8035; (Web of Science Core Collection), <https://lartis.sk/issue-2-2020/>

3. Materynska, O. (2019). Das anthropomorphe Bild des Krieges in den Deutschen und Ukrainischen Massenmedien. *Lingua Montenegrina*, 24, 153-167.

<http://www.fcjk.me/lingua-montenegrina> Web of Science Core Collection

4. Materynska, O. (2019). Semantic relation of meronymy in languages of different structure (case study of semantics of body part names). *Advanced Education*, 12, 256-264. DOI:

<https://doi.org/10.20535/2410-8286.154883> Web of Science Core Collection

МОНОГРАФІЇ:

1. Materynska O., Paslawska A. (розділ у колективній монографії) *Deutsche Sprache in der Ukraine: aktueller Stand und neue Tendenzen*. In: *Verbindungen: Deutsch-ukrainische Germanistiken im Dialog*, Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2021. S. 77-97.

2. Материнська О. (розділ у колективній монографії) *Структура та семантика локативних меронімів у німецькій та англійській мовах*. (NIE)literackie przygody ciała, Tom IV serii „Problemy współczesnej humanistyki”, Gdańsk–Kijów: Wydawnictwo Athenae Gedanenses, 2018. – С. 109 -122.

ISBN serii 978-83-64706-10-3 ISBN tomu IV 978-83-64706-46-2.

3. Materynska O. *Typologie der Körperteilbenennungen* : [Monographie / [Hgg. Andrzej Kałny, Katarzyna Łukas, Czesława Schatte] / Olena Materynska. -- Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New-York, Oxford, Warszawa, Wien: Peter Lang, 2012. -- 246 S.

(Danziger Beiträge zur Germanistik. -- Bd. 41.). DOI: <https://doi.org/10.3726/978-3-653-02275-9/1>

4. Материнська О. Материнська О. Меронімічні відношення в лексичній системі німецької та англійської мов: [монографія] / О. Материнська. – Донецьк : Всеукраїнське держ. багатопрофільне видавництво Донбас, 2012. – 360 с. (Типологічні, зіставні, діахронічні дослідження. – Т. 8.).

5. Материнська О. Типологія найменувань частин тіла: [монографія] / О. В. Материнська. – Донецьк: ДонНУ, 2009. – 295 с. – (Типологічні, зіставні, діахронічні дослідження ; Т. 5).

Статті у фахових виданнях категорії Б за 2022 рік:

1. О. Материнська Екологічні небезпеки: висвітлення нових викликів у німецькомовних масмедіа. Вісник Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. Вип. 1 (31). Київ, 2022. С. 27-33. DOI: <https://doi.org/10.17721/1728-2659.2022.31>

Фахове видання. Категорія Б

2. О. Материнська Покоління пост-мільеніалів у сучасному німецькомовному та українськомовному медіапросторі. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Вип. 52, Том 2. Дрогобич «Гельветика», 2022. С. 127 -134. Index Copernicus International, Фахове видання. Категорія «Б». DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/52-2-19>

3. О. Materynska Anthropozentrische Darstellung und

Rezeption des Krieges im Deutschen und Ukrainischen.
[Anthropocentric representation and reception of war in German and Ukrainian].
Conference Proceedings of Liepāja University “The Word: Aspects of Research”. 2021. Vol. 25. S. 323-332.
<https://dom.lndb.lv/data/obj/966091.html>
Закордонні наукові стажування у Рурському університеті (м. Бохум, Німеччина) обсягом 216 годин у 2018 та 2019 рр. (відповідні сертифікати про завершення стажування, видані Рурським університетом м. Бохум).
2016 р. за стипендією ДААД літня школа у Німеччині та Франції «Перспективи для молодих науковців» (сертифікат ДААД, університет Дуйсбург-Ессен).
Щорічні підвищення кваліфікацій на різних тренінгах та семінарах у тому числі для гарантів освітньо-наукових програм («Роль гарантів освітніх програм у розбудові внутрішньої системи забезпечення якості вищої освіти», 16-18 лютого 2021, 1 кредит ЄКТС, 30 академ. год., сертифікат МОН України, КНУ імені Тараса Шевченка), Open Education Forum (березень 2021, КНУ імені Тараса Шевченка), курс тренінгів з опанування інтерактивними панелями (дошками), 30 акад. год., 1 кредит ЄКТС (15-26 лютого 2021, сертифікат КНУ імені Тараса Шевченка), сертифікат Clarivate «Ресурси Clarivate для наукової діяльності» 2021 тощо.
Гарант ОНП 035 «Філологія» з підготовки докторів філософії в Інституті філології з 2020 р., відповідальна за наукові теми та гранти Інституту філології з 2021 р., керівник

						кафедральної наукової теми кафедри германської філології та перекладу. Експерт Секції «Літературознавство, мовознавство та мистецтвознавство» Наукової ради МОН України з експертизи проектів наукових досліджень і науково-технічних (експериментальних) розробок з 2019 по 2022 рр., член наукової ради наукометричного видання (Index Coregnicus, Польща) та трьох редакційних колегій фахових видань Інституту філології; віце-президент Асоціації українських германістів, співкерівник міжнародного проекту в межах інституційного партнерства германістів (GIP) за фінансової підтримки ДААД.	
344420	Скрипник Антоніна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом спеціаліста, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2000, спеціальність: 030502 Романо-германські мови та літератури, Диплом кандидата наук ДК 035055, виданий 08.06.2006, Атестат доцента 12ДЦ 035648, виданий 04.07.2013	21	OK.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French)	Загальна кількість наукових праць – понад 40, з яких 5 навчально-методичного характеру, зокрема, за проблематикою курсу: Скрипник А.В. La morphologie française (Морфологія французької мови)/ посібник Київ: ВПЦ Київський університет, 2011, 239 с. Скрипник А. La syntaxe de la langue française (Синтаксис французької мови) / навчальний посібник для студентів старших курсів), Київ: Wolf, 2021. 162 с. Підвищення кваліфікації: 1) Участь у XIV Міжнародному конгресі викладачів французької мови від Міжнародної федерації викладачів французької мови, Бельгія, Льєж 14-21 липня 2016 року. 2) Участь у XV Міжнародному конгресі викладачів французької мови від Міжнародної федерації викладачів французької мови, онлайн формат, 9-14 липня 2021 року. 3) Стажування в університеті

						Лотарингія (м. Мец, Франція) у 2011 році. 4) Стажування у Міжнародній Федерації Викладачів французької мови (м. Париж, Франція) у 2016 р.
338378	Козловський Віктор Володимирович	професор, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом доктора наук ДД 000570, виданий 14.04.1999, Диплом кандидата наук ФА 001567, виданий 28.12.1977, Аттестат доцента ДЦ 034805, виданий 19.03.1980, Аттестат професора ПР 002316, виданий 19.06.2003	51	ОК.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French) Загальна кількість наукових праць - 120, з яких 1 монографія (за темою докторської дисертації, 2 Науково-навчальних посібники, 1 Посібник з граматики німецької мови. Найбільш вагомі наукові публікації з 2019 р. по 2022 р.: Козловський В.В. Інтерпретація речення з кон'юнктивом: структурно-семантичний, прагматичний, когнітивний, лінгвокультурний аспекти. - Мовні і концептуальні картини світу: Збірник наукових праць Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К.: ВПЦ "Київський університет", 2019. – Випуск 1 (65). – С. 69 - 76. Козловський В.В. Інтерпретація семантичного і прагматичного компонентів речення (на матеріалі сучасної німецької мови). - Вісник Київського Національного Університету Імені Тараса Шевченка. Літературознавство. Мовознавство. Фольклористика. Вип. 29. 2019. – С. 32.- 36. Фахове видання. Журнал включено до міжнародної науково-метричної бази Index Copernicus International (Республіка Польща). Kozlovskiy V.W. В.В. Die Struktur des linguakulturellen Konzepts (anhand der deutschen Gegenwartssprache) – Німецькою мовою. - Науковий Вісник Міжнародного гуманітарного університету. – Серія: Філологія. – 36. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Одеса. / Головний редактор серії – І.В. Ступак. – Одеса.: Міжнародний Гуманітарний

Університет, 2020. – Вип. 43. Том 2. – С. 126–130. Фахове видання
Журнал включено до міжнародної науково-метричної бази Index Copernicus International (Республіка Польща).

Козловський В.В.
Інтерпретація семантичного і прагматичного компонентів речення (на матеріалі сучасної німецької мови)
Актуальні питання гуманітарних наук.: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.
Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. – Вип.35. Том 3.– С. 261-266. Фахове видання.
Журнал включено до міжнародної науково-метричної бази Index Copernicus International (Республіка Польща).
Козловський В.В.
Тактика інтерпретації німецького речення непрямої мови.
Актуальні питання гуманітарних наук.: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.
Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. – Вип. 41. Том 2. – С. 87-93. Фахове видання.
Журнал включено до міжнародної науково-метричної бази Index Copernicus International (Республіка Польща).
Козловський В.В.
Структурно-семантичні моделі з кон'юнктивом і модальним значенням «ірреальність» (на матеріалі простого речення сучасної німецької мови). - Науковий вісник міжнародного гуманітарно університету, Серія «Філологія» – 36. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Одеса. – 2021. /

							Головний редактор серії – І.В. Ступак. – Одеса. : – Вип. 52, том 1. С. 89 – 92. Фахове видання. Журнал включено до міжнародної науково-метричної бази Index Copernicus International (Республіка Польща). V. Kozlovskiy. Zu aktuellen Problemen des deutschen Konjunktivs, - Germanistik als internationale Wissenschaft. - Bayrisch -Ukrainische Germanistentagung. - Lwiw; Bak. – Uni.: 2022. - S. 41-47 Стажування: 1995, 1998, 2000, 2002, 2004, 2007, 2010, 2012 роках - кожного разу був 3 місяці в Інституті Гердера (Herder-Institut) Лейпцігського університету (Німеччина). За програмою ДААД (Німецька академічна служба наукового обміну).
335774	Каптюрова Олена Вячеславівна	доцент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом кандидата наук ДК 035048, виданий 08.06.2006, Атестат доцента 12ДЦ 042927, виданий 30.06.2015	15	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	Посібники: 1 Алексеєва І.О., Каптюрова О.В. Практикум з теоретико-практичного курсу англійської мови (для студентів-магістрів). Частина II. Міжкультурна комунікація (модуль 1). К.: ТОВ “ЕНЕРДЖІМЕДІА”, 2020. – 137 с. 2 Алексеєва І.О., Каптюрова О.В. Практикум з теоретико-практичного курсу англійської мови (для студентів-магістрів). К.: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2013, 134 с. Статті: Iryna Alyeksyeyeva, Olena Kaptyurova, Vira Orlova DISCOURSE OF 2022 ONLINE TOURISM ADVERTISING IN GREAT BRITAIN AND THE UNITED STATES // Актуальні питання гуманітарних наук. Вип 53, том 1, 2022. – С. 148-154 Alyeksyeyeva I., Kaptyurova O, Orlova V. World War Flu: War

Rhetoric of the Australian Prime Minister on Coronavirus. 3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies, 27(1), 90 – 101. <http://doi.org/10.17576/3L-2021-2701-07> [SCOPUS, WOS]
Бондаренко В.В., Каптюрова О.В., Орлова В.В.
#BLACKLIVESMATTER та боротьба за національний дискурс у Твіттері: цифровий активізм як нова публічна сфера. Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика, 2021 (42), С. 90-103. [Index Copernicus]
Kapturova O. V. SPORTING METAPHORS IN MODERN ENGLISH // Соціолінгвістика та парадигмальні зсуви у сучасному світі / Social Linguistics and Paradigm Shifts in Modern World : доповіді Міжнародної наукової онлайн конференції / Theses of the International science online conference, 15 квітня 2021 року / 15 April 2021. – Київ, 2021. С 60-64
Каптюрова О.В. Therapeutic metaphor in talk show // Англійська у світлі дискурсу, культури, літератури доповіді Міжнародної міждисциплінарної наукової конференції. – К., 2020. – С. 56-58

Програма KNU Educators' Week від компанії Genesis для викладачів КНУ імені Тараса Шевченка, 30 годин, 25.07-05.08.2022 р., (Сертифікат №177knuewbg)
Щорічні підвищення кваліфікацій на різних тренінгах та семінарах у тому числі для гарантів освітньо-наукових програм («Роль гарантів освітніх програм у розбудові внутрішньої системи забезпечення якості вищої освіти», 16-18 лютого 2021, 1 кредит ЄКТС, 30 академ. год., сертифікат МОН України, КНУ імені

						Тараса Шевченка) Гарант ОПП 035 «Філологія» “Англійська філологія та переклад, дві західноєвропейські мови // English Studies and Translation and Two Western European Languages” з 2018 р.
335405	Алексєєва Ірина Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	Диплом магістра, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Романо- германські мови та літератури, Диплом кандидата наук ДК 013535, виданий 13.02.2002, Атестат доцента ДЦ 0135841, виданий 22.12.2006	22	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies Посібники: 1. Алексєєва І.О. Конфлікт у міжособистісній та корпоративній комунікації: стратегії та тактики. Київ. ТОВ “АВЕГА”. 2018. 48 с. 2. Алексєєва І.О. Міжособистісна та корпоративна комунікація: стратегії та тактики. Київ. ТОВ “АВЕГА”. 2018. 148с. 3. Алексєєва І.О. Етнолінгвістика. Лінгвокультурологія. Київ. Ліра-К. 2022. 102с. 4. Алексєєва І.О., Каптюрова О.В. Практикум з теоретико- практичного курсу англійської мови (для студентів-магістрів). Частина II. Міжкультурна комунікація (модуль 1). К.: ТОВ “ЕНЕРДЖІМЕДІА”, 2020. 137 с. 5. Алексєєва І.О., Каптюрова О.В. Практикум з теоретико- практичного курсу англійської мови (для студентів-магістрів). К.: Київський національний університет імені Тараса Шевченка. 2013. 134 с. 6. Алексєєва І.О. Вступ до теорії міжкультурної комунікації. К.: Київський національний університет імені Тараса Шевченка. 2011. 294 с. Статті: 1. Alyeksyeyeva, I.O., Chaiuk, T.A., & Galitska, E.A. (2020). Coronaspeak as Key to Coronaculture: Studying New Cultural Practices through Neologisms. International Journal of English Linguistics, 10 (6), 202-212. Doi: 10.5539/ijel.v10n6p202 2. Chaiuk, T. A., Alyeksyeyeva, I. O.,

						<p>Borysovyh, O. V., Karpova, K. S., & Gayevska, O. V. (2021). Celebrities and Microcelebrities in Quarantine: Strategies of Parasocial Communication. <i>Academic Journal of Interdisciplinary Studies</i>, 10(5), 26 - 44. https://doi.org/10.36941/ajis-2021-0121</p> <p>3. Alyeksyeyeva, I., Chaiuk, T. , Kovalchuk, I., & Galitska, E. (2022). Making Sense of Texts: EFL Students' Intercultural Competence and Interpretation Depth. <i>Arab World English Journal</i>, 13 (1) 104-116. DOI: https://dx.doi.org/10.24093/awej/vol13no1.7</p> <p>4. Gayevska, O. V. ., Zhyhadlo, O. Y. ., Popivniak, O. O. ., Alyeksyeyeva, I. O., & Chaiuk, T. A. . (2022). Beyond the Language of Covid-19: Transformation of Social Discourse and Reproduction of Cultural Capital. <i>Academic Journal of Interdisciplinary Studies</i>, 11(1), 43-55. https://doi.org/10.36941/ajis-2022-0004</p>	
344913	Чорна Наталія Валеріївна	доцент, Основне місце роботи	Навчально- науковий інститут філології	<p>Диплом спеціаліста, Київський університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Романо-германські мови та літератури, Диплом кандидата наук ДК 056170, виданий 18.11.2002, Аттестат доцента 12/ДЦ 037277, виданий 17.01.2014</p>	22	<p>OK.04 Практичний курс третьої мови // Practical Course of the Third Foreign Language (Spanish /Italian)</p>	<p>1.Linguagognitive analysis of the headings in the postmodern Jorge Luis Borges's discourse. / Чорна Наталія Валеріївна // Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дорогобицького державного педагогічного університету «Актуальні питання гуманітарних наук», Вип.31, том 2, 2020. – С.299-304.</p> <p>2. Магічний реалізм: мовна картина світу в романі «Cien años de soledad» Габрієля Гарсія Маркеса/ Чорна Н.В. // <i>Philology.Science and Education a New Dimension / Editor-in-chief: Dr.Xenia Vamos, Budapest, 2021. – IX, (75) Issue 257. – С.21-27</i></p> <p>3. International Projects as the major factor in the Development of Interculture Communication Competence /</p>

						<p>Н.Попова, О.Лабенко, Л.Артемова, Н.Чорна //ICERI2021 Proceedings. 14 th annual International Conference of Education, Research and Innovation. – Publisher: IATED, 2021. – С.3568- 3573.</p> <p>4. Citation thinking in Latin American postmodern discourse / Nataliia Chorna // Science of Europe. Philology. / Editor-in-chief: Peter Bohacek, Praha, Czech Republic, 2022. – №106. – С.78-83.</p> <p>5. Чорна Н.В., Вронська О.М. ESTRATEGIAS COMUNICATIVASEI texto literario: análisis y comentario. Навчальний посібник для студентів магістратури Інститутів та факультетів іноземної філології (2-ге видання виправлене, перероблене, та доповнене). К.: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2022. – 285 с. Режим доступу: https://philology.knu.ua/struktura-if/kafedry/roman-fil/diyalnist-kaf-romanskoyi-fil/</p>
344870	Цибко Алла Володимирівна	Асистент, Основне місце роботи	Навчально-науковий інститут філології	Диплом магістра, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, рік закінчення: 2006, спеціальність: 030502 Мова та література (іспанська, англійська)	11	<p>ОК.04 Практичний курс третьої мови // Practical Course of the Third Foreign Language (Spanish /Italian)</p> <p>Член постійно діючого семінару з методики викладання іспанської мови як іноземної під патронатом Посольства Іспанії в Україні. Член громадської організації «Асоціація іспанців України».</p> <p>Наукові та методичні публікації за дисципліною, що викладаються: Лінгвосоціокультурні особливості теледискурсу та місце у них жанру ток-шоу // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: зб.наук.праць/відп.ре д.Ніна Миколаївна Корбозерова.-К.: Логос, 2016-Вип.29- С. 208-217.</p> <p>Політичні програми соціокультурного призначення: вплив ток-шоу на глядацьку аудиторію //Вісник</p>

						<p>житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки. Випуск 2(84) 2016 С.5-8.</p> <p>Лінгвостилістичні особливості ток-шоу як жанру телевізійного дискурсу // Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологічна»: зб.наук.праць/відп.Ре д.І.Д.Пасічник.- Видавництво Національного університету «Острозька академія» 2016 С.190-197.</p> <p>Інтерактивний характер телевізійного дискурсу та його особливості на сучасному етапі розвитку // Проблеми семантики слова, речення та тексту: зб.наук.пр./ М-во освіти та науки України, Київ. Нац. Лінгвіст.ун-т/ відп.ред. Н.М. Корбозерова. – (2002-2017).- К.: Логос,2017.- Випуск.39, 160 с.</p>
--	--	--	--	--	--	--

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначено му стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
<i>ПРН 18. Презентувати результати свого дослідження науковій спільноті в наукових публікаціях чи виступах на конференціях, круглих столах, семінарах тощо</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	семінарські заняття	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми
<i>ПРН 10. Збирати та систематизувати мовні, літературні факти, інтерпретувати</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French)	Семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, самостійні дослідницькі розвідки, залік

<i>та перекладати тексти різних стилів і жанрів англійською, німецькою/французькою, іспанською/італійською мовами.</i>		ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature	Семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні
		ОК.12 Перекладацька практика // Translation Practice	Консультавання, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота	Переклад тексту, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, диференційований залік
<i>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з англістики, сучасної лінгвістики, теорії літератури, теорії перекладу для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог</i>	☒	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	семінарські заняття	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, іспит
		ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	Консультавання, самостійна робота	Рецензування, презентація, захист
<i>ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи та методи для аналізу конктерного лінгвістичного чи літературного матеріалу</i>	☒	ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	Консультавання, самостійна робота	Рецензування, презентація, захист
		ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature	Семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні літературознавчої проблеми, самостійні дослідницькі розвідки, іспит
<i>ПРН 14. Створювати, аналізувати і редагувати тексти різних стилів та жанрів англійською, німецькою/французькою, іспанською/італійською мовами.</i>	☒	ОК.03 Комунікативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/French)	Практичні заняття, самостійна робота	Індивідуальні завдання з роботи над текстами, іспит
		ОК.04 Практичний курс третьої мови // Practical Course of the Third Foreign Language (Spanish /Italian)	Практичні заняття, самостійна робота	Індивідуальні завдання з роботи над текстами, тестування, іспит
		ОК.12 Перекладацька практика // Translation Practice	Консультавання, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота	Переклад тексту, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, диференційований залік
<i>ПРН 13. Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань і власну точку зору на них як фахівцям, так і широкému загалу, зокрема особам, які навчаються</i>	☒	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	семінарські заняття	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, іспит
		ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	семінарські заняття	Презентації, участь в обговоренні методологічної проблеми, тестування, залік

		ОК.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Участь в обговоренні філологічних проблем на семінарських заняттях, залік
<i>ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Обговорення під час семінарських занять, залік
		ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	самостійні дослідницькі розвідки
		ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	Консультації, самостійна робота	Проведення власного дослідження, захист
<i>ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	Семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, тестування, самостійні дослідницькі розвідки
		ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні літературознавчої проблеми, самостійні дослідницькі розвідки, іспит
		ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	семінарські та практичні заняття, самостійна робота	участь в обговоренні проблем методики викладання, самостійні дослідницькі розвідки, тестування, залік
		ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	Консультації, самостійна робота	Рецензування, презентація, захист
<i>ПРН 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти спеціалізації 035.041 Германські мови і літератури (переклад включно), перша – англійська.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, іспит
		ОК.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French)	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, залік
		ОК.07 Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача // Higher Education Pedagogy and Teacher's	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, участь в обговоренні проблеми методики викладання та педагогіки, залік

		Pedagogical Skills		
		ОК.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Обговорення під час семінарських занять, залік
		ОК.12 Перекладацька практика // Translation Practice	Консультування, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота	Переклад тексту, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, диференційований залік
<i>ПРН 17. Планувати, організувати, здійснювати та презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в галузі англійської мови, англомовної літератури, перекладу (робочі мови – англійська та українська).</i>	☒	ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	Консультування, самостійна робота	Рецензування, презентація, захист
		ОК.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French)	Семінарські заняття, самостійна робота	Презентації, самостійні дослідницькі розвідки
<i>ПРН 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня.</i>	☒	ОК.11 Асистентська практика // Teaching Practice in Higher School	Консультування, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота	відвідування практичних занять, проведення практичних занять, розробка планів-конспектів практичних занять, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, розробка індивідуального графіку проведення занять, диференційований залік
		ОК.08 Психологія вищої школи // Psychology for Higher School	Лекції, семінарські заняття	участь в обговоренні проблем психології вищої школи
		ОК.10 Професійна та корпоративна етика // Professional and Corporate Ethics	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	Участь у семінарських заняттях, залік
		ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	Лекції, семінарські та практичні заняття, самостійна робота	участь в обговоренні проблем методики викладання
		ОК.07 Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача // Higher Education Pedagogy and Teacher's Pedagogical Skills	Лекції, семінарські заняття, самостійна робота	участь в обговоренні проблем методики викладання та педагогіки

<i>ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства</i>	☒	ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis	Консультування, самостійна робота	Рецензування, презентація, захист
		ОК.05 Західні теорії літератури // Western Theories of Literature	Лекції, семінарські заняття	Презентації, участь в обговоренні проблемного питання, тестування, самостійні літературознавчі розвідки, іспит
<i>ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.</i>	☒	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	Семінарські заняття, лекції	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, іспит
		ОК.03 Комунікативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/French)	Практичні заняття	Презентації, участь в обговоренні проблемного питання, тестування, іспит
		ОК.04 Практичний курс третьої мови // Practical Course of the Third Foreign Language (Spanish /Italian)	Практичні заняття	Презентації, участь в обговоренні проблемного питання, тестування, іспит
		ОК.10 Професійна та корпоративна етика // Professional and Corporate Ethics	Семінарські заняття, самостійна робота	Участь у семінарських заняттях, залік
		ОК.12 Перекладацька практика // Translation Practice	Консультування, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота	Переклад тексту, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, диференційований залік
<i>ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.</i>	☒	ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies	Семінарські заняття	Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, іспит
		ОК.03 Комунікативні стратегії (друга мова) // Communication Strategies of the Second Foreign Language (German/French)	Практичні заняття	Презентації, участь в обговоренні проблемного питання, іспит
		ОК.04 Практичний курс третьої мови // Practical Course of the Third Foreign Language (Spanish /Italian)	Практичні заняття	Презентації, участь в обговоренні проблемного питання, іспит
		ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School	Практичні заняття	Презентації, участь в обговоренні актуальних проблем методики викладання, залік
		ОК.12 Перекладацька практика // Translation Practice	Консультування, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота	Переклад тексту, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, диференційований залік

<p><i>ПРН 1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies</p>	<p>Семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, тестування, самостійні дослідницькі розвідки</p>
		<p>ОК.08 Психологія вищої школи // Psychology for Higher School</p>	<p>Лекції, семінарські заняття</p>	<p>Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми</p>
		<p>ОК.10 Професійна та корпоративна етика // Professional and Corporate Ethics</p>	<p>Семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Участь у семінарських заняттях</p>
		<p>ОК.11 Асистентська практика // Teaching Practice in Higher School</p>	<p>Консультації, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота</p>	<p>відвідування практичних занять, проведення практичних занять, розробка планів-конспектів практичних занять, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, розробка індивідуального графіку проведення занять, диференційований залік</p>
<p><i>ПРН 3. Застосовувати сучасні методики та технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення діяльності та забезпечення якості наукового дослідження в конкретній науковій галузі.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French)</p>	<p>семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, самостійні дослідницькі розвідки</p>
		<p>ОК.06 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури у вищій школі // Methodology of Teaching Foreign Languages and Foreign Literature in Higher School</p>	<p>семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Презентації, участь в обговоренні проблем методики викладання</p>
		<p>ОК.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals</p>	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Виконання індивідуальних завдань, залік</p>
		<p>ОК.11 Асистентська практика // Teaching Practice in Higher School</p>	<p>Консультації, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота</p>	<p>відвідування практичних занять, проведення практичних занять, розробка планів-конспектів практичних занять, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, розробка індивідуального графіку проведення занять, диференційований залік</p>
		<p>ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis</p>	<p>Консультації, самостійна робота</p>	<p>Рецензування, презентація, захист</p>

<p><i>ПРН 7. Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК.02 Загально-теоретичний курс другої мови // Theory of the Second Foreign Language (German /French)</p>	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, залік</p>
		<p>ОК.13 Кваліфікаційна робота магістра // Master's Thesis</p>	<p>Консультування, самостійна робота</p>	<p>Рецензування, презентація, захист</p>
		<p>ОК.01 Сучасні дослідження комунікації // Communication Studies</p>	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Презентації, участь в обговоренні лінгвістичної проблеми, іспит</p>
<p><i>ПРН 4. Оцінювати та критично аналізувати соціально, особистісно та професійно значущі проблеми і пропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів і прогнозування</i></p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК.07 Педагогіка вищої школи та педагогічна майстерність викладача// Higher Education Pedagogy and Teacher's Pedagogical Skills</p>	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>участь в обговоренні методологічної чи педагогічної проблеми, залік</p>
		<p>ОК.08 Психологія вищої школи // Psychology for Higher School</p>	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>участь в обговоренні проблем психології вищої школи, залік</p>
		<p>ОК.09 Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності // Methodology of Academic Research and Intellectual Property Fundamentals</p>	<p>Лекції, семінарські заняття, самостійна робота</p>	<p>Виконання завдань, обговорення під час семінарських занять, залік</p>
		<p>ОК.11 Асистентська практика // Teaching Practice in Higher School</p>	<p>Консультування, практичні заняття, настановча конференція, самостійна робота</p>	<p>відвідування практичних занять, проведення практичних занять, розробка планів-конспектів практичних занять, укладання звітної документації, захист звітної документації, участь у настановній конференції з практики, розробка індивідуального графіку проведення занять, диференційований залік</p>